



LEDSONIC+

Manual | Warranty
Manuel d'utilisation | Garantie

說明書 | 保修卡
说明书 | 保修卡



Scannez ce code QR pour télécharger le manuel d'utilisation

Scan For User Manual

掃描下載使用手冊

扫描下载使用手册

FRA

LEDSONIC+

Le nettoyage et l'anti-âge ne font plus qu'un:

- Nettoyage profond de la peau
- Améliore l'éclat et la densité de la peau
- Unifie le teint
- Réduit rides et ridules
- Améliore les peaux à tendance acnéique

Mode d'emploi

Mises en garde particulières de sécurité!



Ne pas fixer la lumière !

Lors de l'utilisation des embouts LED, veuillez ne pas fixer directement la lumière, il peut en résulter des troubles oculaires.



Ne pas utiliser les embouts LED directement sur vos yeux ou sur vos paupières!



Ne pas utiliser les embouts LED sur et autour de la glande thyroïde (zone du cou).



Lors de l'utilisation des embouts à ultrasons, éloigner- les toujours de vos yeux d'au moins 1cm!



Attention: Protégez vos yeux de la lumière bleue et rouge.



Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne pas laisser à la portée des enfants.



Veuillez lire tous les avertissements et les précautions de sécurité avant utilisation, et suivez strictement les consignes lorsque vous utilisez LEDSONIC+.



Pas d'entretien ou de maintenance pendant que l'appareil est en cours d'utilisation.

Table des matières

1. Introduction
2. Bienfaits
3. Avant de commencer
 - 3.1 Description générale
 - 3.2 Contenu du carton
4. Mises en garde de sécurité importantes
 - 4.1 Avertissements
 - 4.2 Précautions
 - 4.2.1 Eviter d'utiliser l'appareil LEDSONIC+ si
 - 4.2.2 Zones à ne pas traiter
 - 4.3 Effets secondaires possibles
5. Préparation avant l'utilisation
 - 5.1 Chargement de l'appareil LEDSONIC+
 - 5.2 Préparation des zones de traitement
 - 5.3 Protocole d'essai
6. Utilisation de l'appareil LEDSONIC+
 - 6.1 Installation et réglages de l'appareil LEDSONIC+
 - 6.1.1 Choisir le bon embout à fixer sur l'appareil
 - 6.1.2 Mise en route du système
 - A) La thérapie par ultrasons
 - B) La Photothérapie LED
 - C) Utilisation de la brosse nettoyante sonore
 - 6.2 Conseils de traitement
 - A) La thérapie par ultrasons
 - B) La Photothérapie LED
 - C) Utilisation de la brosse nettoyante sonore
7. Nettoyage, entretien et stockage
 - 7.1 Nettoyage
 - 7.2 Entretien et rangement
 - 7.3 Protection de l'environnement
8. Diagnostic des pannes
9. Caractéristiques
10. Étiquetage
11. Service et garantie
12. Tous droits réservés

FRA

FRA

1. Introduction

Félicitations pour votre achat de LEDSONIC+, nous vous souhaitons de profiter pleinement des effets de la thérapie 4 en 1 (LED rouge, Sonic cleansing brush, Ultrasons 1MHz, Ultrasons 5MHz).

Comment fonctionnent les ultrasons?

L'application de fréquences ultrasonores est couramment utilisée par les salons et cliniques d'esthétique. Avec LEDSONIC+ elle est désormais disponible chez vous!

Il s'agit d'un traitement sûr et efficace pour tonifier votre visage, repulper et lisser les ridules et les rides, resserrer les pores dilatés, estomper les cernes, réduire les poches sous les yeux, stimuler le métabolisme cellulaire, améliorer et réduire les cicatrices, les tâches de vieillesse et les rougeurs. Le processus est sans danger et indolore.

Quelle est la différence entre 1MHz et 5MHz?

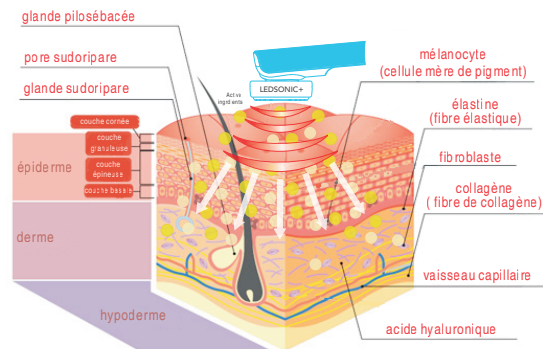
En règle générale, les basses fréquences ultrasoniques pénètrent plus profondément sous la peau. Ainsi, le mode de 1MHz est conçu pour les zones plus épaisses (c'est à dire les joues, le menton, le cou). Le mode de 5MHz est approprié pour les zones plus délicates où la peau est plus fine (Sous les yeux, les tempes, le front, les deux ailes du nez).

Comment les ultrasons améliorent-ils la peau?

Les ultrasons sont absorbés par les parties molles, la peau, les muscles, les tendons. En revanche, les surfaces plus dures comme l'os vont réfléchir l'énergie ultrasonore contribue également à améliorer les peaux à problèmes et les imperfections. Après un soin LEDSONIC+ ultrasons, vous sentirez votre peau instantanément tonifiée, plus ferme, lissée, rafraîchie et visiblement plus douce - même après une seule séance. (Voir Fig.1)

Grand intérêt supplémentaire, les ultrasons favorisent la pénétration des produits de soin, crème, sérum, lotion, que vous utilisez habituellement. Leur efficacité se trouve ainsi renforcée.

Vous pouvez ainsi idéalement coupler leur efficacité à celle de LEDSONIC+.



Stimulée par la lumière et les ultrasons, la peau devient plus ferme, plus élastique, plus lumineuse

Fig. 1

FRA

FRA

Comment fonctionne la photothérapie LEDSONIC+?

La thérapie par la lumière visible, imaginée à la fin du XIX^{ème} siècle par un médecin Danois, Niels Fynsen, lui avait valu d'obtenir le Prix Nobel de médecine en 1903. Il a fallu pourtant attendre la recherche spatiale, aux USA et en Russie, pour mettre en évidence, presque un siècle plus tard les étonnantes propriétés biologiques de la lumière qui stimulent le système respiratoire de toutes les cellules. Elles se manifestent surtout dans le rouge et l'infra-rouge mais également dans le bleu, activant la réparation, la cicatrisation et la lutte contre l'inflammation au niveau des tissus. De très nombreuses publications illustrent ces propriétés. Certaines parmi les plus importantes proviennent des recherches menées par la NASA.

Aujourd'hui la technologie des LED permet de fabriquer des sources de lumières puissantes dans le Bleu et le Rouge. La thérapie Red LED de LEDSONIC+, stimule ainsi les cellules du derme dont on connaît le rôle essentiel dans la synthèse du collagène et de l'élastine. La thérapie Blue LED de LEDSONIC+ a également un rôle important à jouer dans le soin des peaux à problèmes et de l'acné. Aux USA, cette indication, concernant la lumière bleue, a été approuvée par la FDA en Août 2002.

L'appareil LEDSONIC+ utilise ainsi 2 mini-panneaux interchangeables équipés de LED Rouges et bleues.

Le soin par LED de LEDSONIC+ totalement indolore et sans danger peut-être mis en oeuvre très facilement dans n'importe quel lieu.

Comment fonctionne la photothérapie rouge?

En stimulant la respiration cellulaire, les longueurs d'onde spécifiques de la lumière rouge activent les fonctions de l'épiderme et du derme particulièrement la synthèse de collagène et d'élastine.

Ce procédé naturel, sans danger et indolore, convertit l'énergie lumineuse à l'intérieur des cellules de la peau, de manière très semblable au phénomène de photosynthèse des végétaux.

LEDSONIC+ utilise son puissant embout de LED rouges pour obtenir une photothérapie apte à renforcer la peau terne et ridée et à lutter contre le vieillissement cutané.

La thérapie par la lumière rouge est sans danger pour tous les types de peau et tous les âges.

Il est l'un des moyens les plus efficaces et non contraignants pour aider à maintenir la peau en bonne santé.

Comment la brosse de nettoyage sonique de LEDSONIC+ vous procure-t-elle une peau plus lisse et plus jeune?

La brosse nettoyante LEDSONIC+ procure un nettoyage beaucoup plus profond que le lavage à la main pour aider à exfolier en douceur les cellules mortes de la peau et éliminer la saleté et l'huile. La brosse extra-hygiénique et ultra-douce en silicone délivre plus de 8000 fois des pulsations sonores pour un nettoyage en profondeur efficace, améliorant l'absorption de votre produit de soin préféré.

2. Bienfaits

LEDSONIC+ vous offre un soin complet pour la peau:

Mode	Traitement
Ultrasonic - 1 MHz (niveau 2)	Pour les joues, le menton, le bas de la mâchoire. (Voir Fig.2 « U1 »)
5 MHz (niveau 2)	Pour le pourtour des yeux, le front, les tempes, le cou. (Voir Fig.2)
Photothérapie Rouge	Ressermement et tonification de la peau, rajeunissement et pénétration des ingrédients en profondeur. (Voir Fig.2)
Brosse nettoyante Sonic	Nettoyage en profondeur de la peau.(Voir Fig.2)



Fig. 2

Un système innovant mis au point par des dermatologues

Notre technologie brevetée PT3®, prouvée cliniquement en dermatologie, permet de restaurer l'éclat de la peau et de limiter les effets de vieillissement en améliorant la densité de la peau et en réduisant les rides et ridules.

Conception d'un modèle unique pour maximiser l'efficacité

Une conception de modèle unique sur la surface de l'embout ultrasonique retient efficacement les ingrédients des produits de soin de votre visage pendant le temps de contact avec la peau. (voir fig.3)



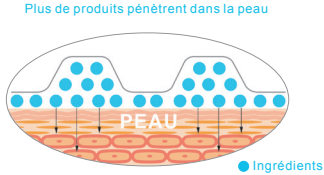
Photothérapie Rouge



Brosse nettoyante Sonic

FRA

FRA



Surface de la tête à ultrason
Schéma agrandi

Fig. 3

Énergie à haute intensité

La densité élevée de la surface éclairée de 50 mW / cm² produit une dose de 9 joules / cm² en 180 secondes.

Une utilisation simple et facile

Soins et Anti-Âge intégrés dans un dispositif simple à utiliser.

Un traitement en douceur

Pendant le processus, vous ne sentirez qu'un peu de chaleur. Il ne contient aucune lumière ultraviolette (UV) pouvant endommager la peau et le traitement n'entraîne pas de sécheresse ou d'inconfort.

Extra hygiénique

La brosse nettoyante sonique LEDSONIC + est faite de silicone à séchage rapide et imperméable qui résiste à l'accumulation de bactéries et ne nécessite pas de têtes de brosse de rechange.

3. Avant de commencer

3.1 Description générale (Fig. 4)

1. Partie principale
2. Socle pour connexion des embouts
3. Touche "Power On" pour allumer l'appareil
4. Touche "Select" pour choisir le mode ultrasons ou lumière
5. Indicateur de mode ultrasons
6. Prise pour charger l'appareil
7. Socle de chargement
8. Embout à ultrasons 1MHz / 5MHz
9. Embout LED rouge
10. Embout brosse nettoyante Sonic
11. Adaptateur secteur
12. Protecteur Silicone

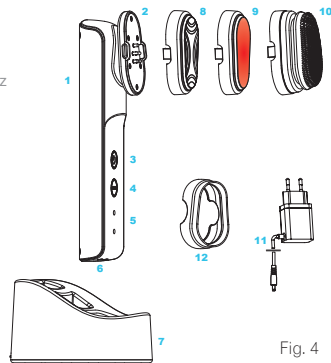


Fig. 4

Remarque:

- Les pièces appliquées comprennent les têtes de brosse à ultrasons, à LED rouge et à nettoyage sonore
- L'adaptateur AC/DC est utilisé pour séparer l'appareil du réseau d'alimentation domestique.
- La base du chargeur / chargeur est spécifiée dans le cadre de l'appareil.

3.2 Contenu du carton

- Applicateur
- Embouts pour Ultrasons / LED Rouge / Brosse nettoyante Sonic
- Protecteur Silicone
- Base de chargeur
- Adaptateur
- Ce manuel d'instructions
- Un chiffon doux

FRA

FRA

4. Mises en garde de sécurité importantes

⚠ Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le. Si vous n'êtes pas sûr que l'appareil LEDSONIC+ est fait pour vous, veuillez consulter votre médecin!

4.1 **⚠** Avertissements:

Comme avec la plupart des appareils électriques, les pièces électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est éteint. Pour réduire le risque de blessure ou de mort par choc électrique:

- Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou dans un autre liquide. Débranchez l'appareil immédiatement.
- Ne pas placer ou laisser tomber dans l'eau ou un autre liquide.
- L'adaptateur et le socle du chargeur ne sont pas étanches, éloignez-les de l'eau.
- Gardez l'appareil et l'adaptateur sec à tout moment.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil par vous-même.
- Si l'appareil est cassé, ne touchez aucune partie interne afin d'éviter un choc électrique.
- Ne jamais insérer d'objets dans l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il semble être endommagé.
- Ne pas utiliser à proximité d'un four à micro-ondes en fonctionnement.
- Assurez-vous que l'adaptateur n'est jamais mouillé.
- Tenir à l'écart de produits aérosols inflammables, ou d'une source d'oxygène.
- N'utilisez que les pièces fournies avec l'appareil.
- Ne chargez l'appareil qu'avec l'adaptateur fourni.
- Ne pas utiliser l'appareil ou l'adaptateur s'il est endommagé.
- Ne chargez pas l'appareil LEDSONIC+ lorsqu'il est exposé à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance peut provoquer des accidents à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur montre et leur explique l'utilisation de l'appareil.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne changez pas l'adaptateur pour le remplacer par un autre adaptateur car cela peut être dangereux.
- Éteignez l'appareil s'il devient anormalement chaud au toucher.

- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Arrêtez immédiatement le traitement si vous ressentez des effets indésirables ou l'apparition de rougeurs. Vous pouvez en effet avoir une réaction de photosensibilité.
- L'appareil LEDSONIC+ est conçu pour un usage domestique occasionnel (contrairement à un usage commercial ou professionnel intensif). Éviter une utilisation intensive.
- L'appareil LEDSONIC+ est uniquement destiné à un usage personnel, ne pas le partager avec un autre utilisateur.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires, pièces amovibles et matériaux que ceux décrits dans les instructions d'utilisation.
- Ne remplacez pas vous-même la batterie, il peut en résulter des risques pour le dispositif et pour vous-même.
- Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- Ne touchez pas la sortie de l'adaptateur AC/DC quand vous utilisez l'équipement.
- Ne pas inhaler ou avaler les petites pièces.
- Ne pas relier cet équipement avec d'autres équipements.

4.2 Précautions

 Ne jamais utiliser l'appareil avec les embouts LED autour et sur les yeux pour éviter le risque de lésions oculaires.

 Les changements ou modifications non expressément approuvés par le constructeur pourraient annuler les autorisations administratives liées à l'utilisation du dispositif.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.

4.2.1 Éviter d'utiliser l'appareil LEDSONIC+ si :

- Vous êtes enceinte ou allaitante.
- Vous avez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur interne. (pace maker)
- Vous avez des implants métalliques ou autres dans la zone de traitement désirée.
- Vous avez une peau sèche ou fragilisée par l'utilisation de peelings chimiques, glycolique, TCA, Alpha-Hydroxy Acides (AHAs), Beta Hydroxy Acides (BHAs), rétinoïdes, isotrétinoïne, acide azélaïque.

- Vous avez des antécédents de tout type de cancer, ou de tumeurs pré-malignes.
- Vous avez des varices dans la zone de traitement.
- Vous avez des lésions pré-cancéreuses ou plusieurs grains de beauté atypiques sur les zones à traiter.
- Vous avez des taches brun foncé ou noir, des taches de rousseur, taches de naissance ou des verrues sur les zones à traiter.
- Vous souffrez d'eczéma, de psoriasis, de lésions chroniques, de plaies en cours ou d'infections actives, telles que les boutons de fièvre sur la zone à traiter. Attendez que la zone touchée ait complètement guérie ou cicatrisée avant d'utiliser l'appareil LEDSONIC+.
- Vous avez une déficience du système immunitaire due à des maladies immunodépressives telles que le SIDA, ou l'utilisation de médicaments immunosuppresseurs.
- Votre peau est sensible à la lumière et développe facilement une éruption cutanée ou une réaction allergique à la lumière.
- Vous avez subi une intervention chirurgicale dans les zones à traiter.
- Vous souffrez d'épilepsie.
- Vous souffrez de diabète, ou d'autres maladies systémiques ou métaboliques ou d'une maladie cardiaque congestive.
- Vous avez toute autre condition qui, selon votre médecin, rendrait dangereuse l'utilisation de LEDSONIC+.
- Vous suivez une thérapie aux sels d'or.
- Vous avez reçu une radiothérapie ou des traitements de chimiothérapie dans les 3 derniers mois.
- Ne pas utiliser le dispositif si la tête de traitement ultrasons est fissurée, cela peut entraîner l'infiltration de matériau conducteur.

Remarque: Cette liste n'est pas exhaustive. Si vous n'êtes pas sûr de savoir si vous pouvez utiliser l'appareil, veuillez consulter un médecin ou votre dermatologue.

4.2.2 Zones à ne pas traiter

- Ne pas utiliser sur les yeux et toujours tenir à l'écart des yeux d'au moins 1cm.
- Ne pas utiliser sur le milieu du cou (la gorge).
- Ne pas utiliser sur les seins, l'aréole ou les organes génitaux.
- Ne pas utiliser sauf indication médicale sur une zone opératoire récente, une zone traitée par peeling profond, par chirurgie au laser, sur des cicatrices, ou si la peau a été endommagée par des brûlures.
- Retirer l'applicateur de la peau s'il semble anormalement chaud.

4.3 Effets secondaires possibles

Lorsqu'il est utilisé selon les instructions, les effets secondaires et les complications associés à l'utilisation de l'appareil LEDSONIC+ sont très rares. Cependant, tout système basé sur une source d'énergie électrique ou rayonnante peut impliquer un certain degré de risque. Par conséquent, il est important que vous compreniez et acceptiez les risques et les complications qui peuvent survenir. LEDSONIC+ est un appareil de soins et de traitement dont l'utilisation est très douce. La plupart des utilisateurs sentent uniquement une chaleur modérée, appliquée par le dispositif en cours d'utilisation, mais ne ressentent aucune gêne.

- La peau peut devenir un peu irritée après avoir utilisé l'appareil LEDSONIC+. Il s'agit d'un phénomène courant et normal. Si l'irritation ne disparaît pas dans les 3 jours, veuillez consulter un médecin.
- La peau peut rougir légèrement après le traitement. Cette rougeur disparaît habituellement en quelques heures.

5. Préparation avant l'utilisation

5.1 Chargement de l'appareil LEDSONIC+

- Chargez complètement les batteries avant d'utiliser l'appareil LEDSONIC+ pour la première fois. Chargez-le également lorsque les batteries sont vides. Le chargement complet des batteries peut prendre jusqu'à 4 hr. 30 mins.
- Alerte de batterie faible: chargez l'appareil LEDSONIC+ dès que vous entendez un son continu lors de l'utilisation qui indique que la batterie est faible tel: "D.. D.. D..».
- Des batteries complètement chargées procurent un temps de fonctionnement d'au moins 80 minutes pour le mode ultrasonique et environ 100 minutes pour le mode LED thérapie.
- Rechargez complètement l'appareil tous les 3 à 4 mois, même si vous n'utilisez pas LEDSONIC+ durant une longue période.

Chargement de l'appareil LEDSONIC+:

1. Eteignez l'appareil.
2. Insérez la petite fiche de l'adaptateur à l'arrière de la base du chargeur et branchez l'adaptateur dans la prise murale. (Voir Fig. 5)

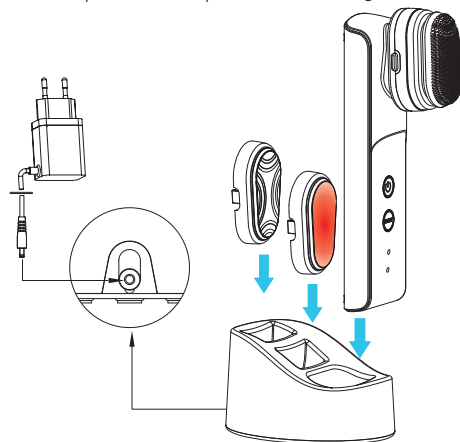


Fig. 5

Note: Les embouts des LED dans le socle du chargeur sont uniquement présents à des fins de stockage.

3. Voyant de charge (Voir Fig. 6)

- La touche "SELECT" clignote en orange pendant le chargement.
- La touche "SELECT" est orange en continue lorsque l'appareil est complètement chargé.

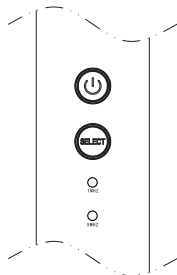


Fig. 6

Notes: Il est normal que l'adaptateur et l'appareil semblent chauds pendant le chargement.

Attention: NE JAMAIS couvrir l'appareil et l'adaptateur pendant le chargement. Lors de la charge ou de l'utilisation, on ne doit pas toucher le connecteur de charge et le patient en même temps. Une fois l'appareil complètement chargé, déconnectez-vous. Ne surchargez pas.

- 4. Retirez l'adaptateur de la prise murale et tirez sur la petite fiche de l'appareil lorsqu'il est complètement chargé ou après le chargement.

5.2 Préparation des zones de traitement

- Commencez par nettoyer votre visage avec une lotion nettoyante liquide sans corps gras et sans produits dérivés de pétrole.
- Utilisez le chiffon doux fourni pour nettoyer la surface de l'embout.

5.3 Protocole d'essai

- Familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil LEDSONIC+.
- Allumez-le en mode ultrasons et testez-le sur une zone de peau puis attendez 24 heures.
- Test de lumière: Allumez LEDSONIC+ avec l'embout LED rouge (ainsi qu'avec l'embout LED bleue, cet accessoire n'est pas inclus dans ce conditionnement) et testez-le sur une petite zone de peau avec 3 minutes de traitement sur la même zone. Attendez 24 heures.
- Le protocole d'essai a pour but de s'assurer qu'il n'y a pas d'effets indésirables. En cas d'irritation ne pas continuer le traitement et consulter votre médecin.

FRA

FRA

6. Utilisation de l'appareil LEDSONIC+

6.1 Installation et réglages de l'appareil LEDSONIC+

6.1.1 Choisir le bon embout à fixer sur l'appareil?

Appuyez sur les boutons sur les côtés gauche et droit et placez l'embout choisi sur la base du connecteur de fixation. (Voir Fig. 7)

6.1.2 Mise en route du système

(veuillez vérifier auprès de la section 3.1 "description de l'appareil LEDSONIC+")

A) La thérapie par ultrasons

- Étape 1: l'embout à ultrasons est bien fixé sur la base du connecteur de fixation.
- Étape 2: Appuyer longtemps sur le bouton "U" pour mettre l'appareil LEDSONIC+ sous tension.
- Étape 3: Appuyez sur "SELECT" une fois pour sélectionner le mode de fréquence à utiliser (1MHz / 5MHz) et le niveau d'énergie (Normal / Fort) selon la surface à traiter. (Voir Fig. 8) pour les séquences par défaut du bouton "SELECT")

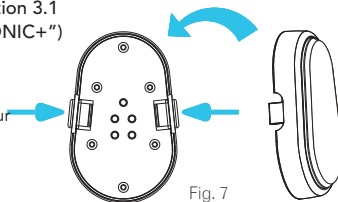


Fig. 7

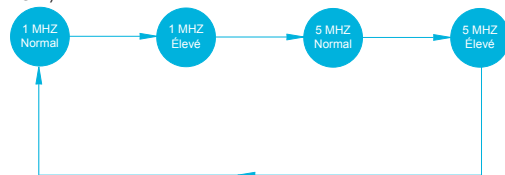


Fig. 8

Remarque: Pour plus de détails, veuillez voir la section 6.2 "Traitement Conseils"

- Étape 4: Pour changer le mode de fréquence ou de niveau d'énergie, appuyez sur "SELECT" à nouveau. Le témoin lumineux (voir Fig. 6) clignote différemment pour chaque sélection:

Mode fréquence	Niveau	Indicateur de statut	Temps de fonctionnement (mise hors tension automatique)
1 MHz	Normal	"1MHz" clignote lentement	15 mins
	Élevé	"1MHz" clignote rapidement	10 mins
5 MHz	Normal	"5MHz" clignote lentement	15 mins
	Élevé	"5MHz" clignote rapidement	10 mins

- Étape 5: Appuyer longuement sur le bouton "⏻" pour mettre l'appareil hors tension lorsque le traitement est fini.
- Étape 6: Utilisez un chiffon doux sec pour nettoyer la surface de l'embout.
- Étape 7: L'appareil s'arrête de fonctionner et un son "D..D..D.." se fait entendre, après 15 minutes pour vous rappeler que le temps de traitement est terminé.

Remarque: L'appareil se met automatiquement hors-tension après 15 minutes.

B) La Photothérapie LED

⚠ Attention: Protégez vos yeux de la lumière rouge.

Si vous êtes amené à vous traiter sur une zone proche des yeux avec l'embout rouge ou bleu, utiliser la protection en silicone fourni avec l'appareil. Dans tous les cas, ne jamais traiter à moins de 1cm des yeux.

- Étape 1: Vérifiez que l'embout LED Rouge est bien fixé sur la base du connecteur de fixation.
- Étape 2: Appuyez longuement sur le bouton "⏻" pour mettre l'appareil LEDSONIC+ sous tension.
- Étape 3: Appuyez sur "SELECT" pour démarrer le traitement.
- Étape 4: Appuyer longuement sur le bouton "⏻" pour mettre hors-tension l'appareil LEDSONIC+ lorsque le traitement est fini.
- Étape 5: Utilisez un chiffon humide doux pour nettoyer la surface de la pièce jointe.
- Étape 6: Un son "bip" retentit chaque minute afin de vous rappeler le temps de traitement.
- Étape 7: L'appareil s'arrête de fonctionner.

Remarque: L'appareil sera mis hors tension automatiquement après 9 minutes d'utilisation. Il faudra attendre 8 minutes, pour le refroidir et pouvoir à nouveau le mettre sous tension.

C) Utilisation de la brosse nettoyante sonore

⚠ Attention: N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone car ils peuvent irriter la peau.

- Étape 1: Assurez-vous que la fixation de la brosse de nettoyage sonore est correctement fixée sur la base du connecteur.
- Étape 2: Retirez tout maquillage, humidifiez le visage avec de l'eau et appliquez votre produit de nettoyage régulier sur l'accessoire de brosse.
- Étape 3: Humidifiez le visage avec de l'eau et appliquez une lotion nettoyante sur la brosse. Allumez l'appareil.

- Étape 4: Appuyer longuement sur "⏻" pour mettre sous tension.
- Étape 5: Touchez "SELECT" pour démarrer.
- Étape 6: Commencez à nettoyer votre menton en faisant des mouvements ascendants vers votre oreille, en progressant progressivement vers le haut pour nettoyer toute la joue.
- Étape 7: Changez de côté du visage et allez vers le front en travaillant en mouvement circulaire. Enfin, nettoyez les deux ailes du nez en glissant doucement la tête de la brosse vers le haut et vers le bas.
- Étape 8: Détachez la tête de la brosse de nettoyage sonore pour laver les surfaces de la brosse avec de l'eau propre et du savon. Séchez avec un chiffon non pelucheux ou une serviette.

Note: --2 minutes est le temps de nettoyage recommandé. L'appareil émettra un bip pour chaque minute pendant le nettoyage.

6.2 Conseils de traitement

A) La thérapie par ultrasons

- Appliquer le produit de soins du visage de votre choix sur la surface de l'embout ultrasonique. (Voir Fig.9)



Fig.9

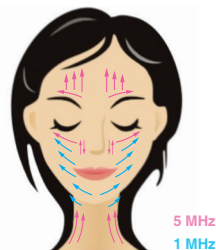


Fig. 10

- Appliquer ensuite un sérum / une crème fluide / une lotion. L'utilisation d'un bon niveau d'énergie est conseillé, selon le type de produit de soin afin de maximiser sa pénétration cutanée grâce aux ultrasons.
 - A) Si vous utilisez un produit très liquide (sérum pur, lotion, etc): Répéter chaque étape 5 fois. Faites glisser LEDSONIC+ très lentement et légèrement sur le visage. (Voir Fig. 10)
 - B) Si vous utilisez un produit plus dense: Répéter chaque étape 10 fois. Faites glisser LEDSONIC+ très lentement et légèrement. (Voir Fig. 10)

B) La Photothérapie LED

Ledsonic+ convertit l'énergie lumineuse en énergie biologique pour les cellules de l'épiderme et du derme. Ce procédé est sans danger et totalement indolore. Son rôle essentiel est de stimuler le système respiratoire de toutes les cellules. Il se manifeste surtout dans le rouge et l'infra-rouge mais également dans le bleu, activant la réparation, la cicatrisation et la lutte contre l'inflammation au niveau des tissus. Il stimule également les synthèses cellulaires de collagène et d'élastine. Pour en maximiser l'effet, nous vous recommandons fortement:

- Pour le traitement de l'acné: Utilisez la lumière bleue LED (La tête LED bleue est vendue séparément) pendant 3 minutes sur les zones touchées deux fois par jour. Pour maximiser les résultats, poursuivez avec l'utilisation de la LED rouge pendant 3 minutes sur les zones touchées deux fois par jour.
- Pour le rajeunissement de la peau et son raffermissement: Utilisez la thérapie lumière rouge LED, pendant 3 minutes, successivement sur chaque zone à traiter du visage (voir section 4.2.2 "Zones à ne pas traiter »).L'appareil déclenche un son "Bip" pour vous rappeler la durée du traitement à chaque minute.
- Nous recommandons de poursuivre le traitement 3 à 4 fois par semaine.
- Si la rejuvenation d'une zone semble plus difficile à obtenir, nous vous suggérons de prolonger de 3 minutes le traitement.

C) Utilisation de la brosse nettoyante sonore

Évitez d'utiliser des nettoyants à base d'argile, à base de silicone ou granuleux, des exfoliants ou des gommages, car ils pourraient endommager les points de contact avec le silicone souple.

7. Nettoyage, entretien et stockage

7.1 Nettoyage

 **ATTENTION:** Avant de nettoyer votre LEDSONIC+, assurez-vous que l'interrupteur est sur OFF, que l'appareil est hors-tension et que le cordon d'alimentation est débranché de la base du chargeur.

- Ne jamais nettoyer LEDSONIC+ ou l'une de ses pièces sous le robinet ou au lave-vaisselle.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez le chiffon doux fourni avec votre appareil LEDSONIC+ pour nettoyer les pièces suivantes:
- Les surfaces du corps principal et le chargeur.
- Les surfaces des embouts.
- Nettoyez toujours la brosse nettoyante sonore après usage avec de l'eau et du savon, essuyez avec un chiffon non pelucheux ou une serviette.
- Évitez de laisser votre brosse nettoyante sonore à la lumière directe du soleil et ne l'exposez jamais à une chaleur extrême ou à de l'eau bouillante. La durée de vie augmentera considérablement avec un entretien et des soins appropriés.

7.2 Entretien et rangement

- Utilisez le tissu doux humidifié à l'eau pure, pour nettoyer la surface de la tête à ultrasons et de la tête LED, après chaque utilisation.
- Conserver l'appareil LEDSONIC+ dans un endroit sec à une température comprise entre -10 °C et 45 °C.
- Si vous voulez remplacer une pièce ou souhaitez acheter une pièce supplémentaire, veuillez vous adresser à un de nos revendeurs ou contactez-nous sur le site: www.qlarite.com

7.3 Protection de l'environnement

- A la fin de son cycle de vie, ne jetez pas l'appareil LEDSONIC+ avec les ordures ménagères. Éliminez-le à un point de collecte de recyclage officiel.



8. Diagnostic des pannes

Reportez-vous à ce guide de dépannage si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil LEDSONIC+. Le présent article aborde les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec cet appareil. Si vous avez encore des problèmes, veuillez contactez votre fournisseur local ou contactez-nous sur le site: www.qlarite.com. **Ne pas** ouvrir ou réparer l'appareil vous-même.

Problème	Raison possible	Solution
L'appareil LEDSONIC+ ne fonctionne pas	Les batteries rechargeables sont vides L'appareil est défectueux	Chargez l'appareil (voir la section 5.1 "Chargement en cours") Contactez le revendeur Qlarité le plus proche
L'appareil LEDSONIC+ s'est éteint brusquement	Les piles rechargeables sont vides	Chargez l'appareil
La température de l'appareil monte pendant le fonctionnement et le chargement des piles	Ceci est normal	Aucune action n'est requise
Le voyant de charge de batterie (bouton "SELECT" la lumière orange) ne s'allume pas lorsque vous connectez la fiche dans le socle du chargeur	L'adaptateur d'alimentation n'est pas branché dans la prise de courant	Insérez la fiche dans la prise socle du chargeur. Connectez le à une autre prise murale pour vérifier si la prise électrique est bien sous tension. S'il ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur le plus proche

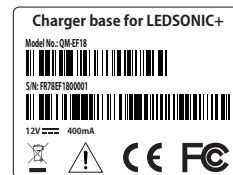
FRA

FRA

9. Caractéristiques

Modèle n °		QM-EF18
Version du logiciel		QM-EF18-SW1.0
Les fréquences ultrasonores		1MHz/ 5MHz
LED Longueurs d'onde		660nm
Énergie de la source lumineuse LED		Max.50mW/ cm²
Batterie Lithium-ion		750mAh 11.1Volt
Durée de chargement		Environ. 4 h. 30 minutes
Durée de vie de la batterie		300 cycles de décharge
Temps de fonctionnement	Thérapie par ultrasons	1 h. 20 minutes
	Photothérapie LED	1 h. 40 minutes
Adaptateur spéc.		Entrée: AC100-240V, 50-60Hz, 0.2A; Sortie: DC12V, 400mA Fusible (3N): AC250V; 1.0A, 3.6x10mm; Délaiage, faible pouvoir de découpe
Conditions de fonctionnement		Température: +15°C à +30°C
		Humidité relative: 25% à 75%
		Pression atmosphérique: 800-1060hPa
Conditions de stockage et de livraison		Température: -10°C à +45°C
		Humidité relative: 10% à 90%
		Pression atmosphérique: 800-1060hPa

10. Étiquetage



Symbole	Description
	Avertissements/ Précautions d'utilisation
	Garder éloigné des yeux et du pourtour des yeux
	Marquage CE
	Marquage FCC
	WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment
	Reportez-vous au manuel d'instructions
IPX5	L'eau projetée par une buse (6,3 mm) contre l'enceinte de n'importe quelle direction ne doit pas avoir d'effets nocifs. Durée du test: 1 minute par mètre carré pendant au moins 15 minutes Volume d'eau: 12,5 litres par minute Pression: 30 kPa à une distance de 3 m (Applicable uniquement à la tête de brosse de nettoyage Sonic)
IPX4	Les éclaboussures d'eau contre l'enceinte dans toutes les directions ne doivent avoir aucun effet nocif, en utilisant soit: a) un dispositif oscillant, soit b) une buse de pulvérisation sans bouclier. Le test a) est conduit pendant 10 minutes. Le test b) est effectué (sans bouclier) pendant 5 minutes minimum. (Appliqué à l'appareil principal LEDSONIC+)
	Fragile: à manipuler avec précaution
	Stocker dans un lieu sec à l'abri de l'eau et de la pluie

FRA

FRA

Symbol	Description
	Ouvrir ici
	Emballage recyclable

Normes de sécurité

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- Système Fabricant: ISO13485: 2003 pour CE Médical

11. Service et garantie

Nous garantissons ce produit contre tout défaut dû à un matériau défectueux ou à un défaut de fabrication pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat originale du consommateur. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons tout défaut sans frais, à condition qu'il existe une preuve d'achat. Cela ne signifie pas une extension de la période de garantie.

La garantie s'applique dans tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par l'intermédiaire d'un revendeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas le dommage qui est dû à un accident ou à une utilisation abusive, à la modification du produit ou à l'utilisation non conforme aux instructions techniques et / ou de sécurité requise

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par nous.

12. Tous droits réservés

Droit d'auteur © 2017 Qlarité SAS. Tous Droits Réservés.

Qlarité SAS se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits à leurs spécifications pour en améliorer les performances, la fiabilité ou à modifier ses techniques de fabrication. Aucune partie de ce document ne peut être produite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen, électronique ou mécanique, quel que soit le but, sans l'autorisation écrite expresse d'Qlarité SAS. Qlarité SAS possède des brevets et des demandes de brevet, marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle couvrant l'objet de ces documents. La conception du système et les spécifications peuvent changer sans notification préalable.

Les coordonnées de service à la clientèle:

Qlarité SAS

Website: www.qlarite.com

E-mail: info@qclarite.com

Address: 250 bis Boulevard Saint-Germain, Paris, France 75007

FRA

ENG

LEDSONIC+

All in One Skin Cleansing and Anti aging system:

- Deep skin cleansing
- Increases skin radiance, density
- Evens skin tone
- Reduces wrinkles and fine lines
- Improves acne-prone skin

User Guide

Important Safety Warnings!



Do not stare into the light!

When using the LEDs attachments, please do not stare directly into the light as this will cause discomfort or injury.



When using the LEDs attachments, do not use on your eyes or eyelids!



When using the LEDs attachments, do not use over the thyroid gland (neck area).



When using the ultrasonic attachments, keep away from eyes by at least 1cm away at all times!



Caution: Protect your eyes from blue or red light.



Children should be supervised at all times to ensure they do not play with the device.



Please read all warnings and safety precautions before use, and strictly follow the guidelines when using LEDSONIC+.



Keep away from the children. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or physically challenged persons.



Not servicing/maintenance while the me equipment is in use.

Table of Contents

1. Introduction
2. Benefits
3. Before You Start
 - 3.1 General Description
 - 3.2 Package contents
4. Important Safety Precautions
 - 4.1 Warning
 - 4.2 Precautions
 - 4.2.1 Avoid to use LEDSONIC+ if...
 - 4.2.2 Areas not to treat
 - 4.3 Possible side effects
5. Preparing for use
 - 5.1 Charging
 - 5.2 Preparing treatment areas
 - 5.3 Patch test
6. Using LEDSONIC+
 - 6.1 LEDSONIC+ setup
 - 6.1.1 How to change attachment heads
 - 6.1.2 Operating the system
 - A) Ultrasonic therapy mode
 - B) Light therapy mode
 - C) Using sonic cleansing brush
 - 6.2 Treatment tips
 - A) Ultrasonic therapy mode
 - B) Light therapy mode
 - C) Sonic cleansing brush mode
7. Cleaning, maintenance and storage
 - 7.1 Cleaning
 - 7.2 Maintenance and storage
 - 7.3 Protecting the environment
8. Troubleshooting
9. Specification
10. Labeling
11. Service and Warranty
12. Copyright Reserved

ENG

ENG

1. Introduction

Congratulations on your purchase of LEDSONIC+! Experience the 4 in 1 therapy effects of LEDSONIC+!

How does Ultrasonic works?

The application of ultrasonic frequency is commonly used by beauty and clinic professionals but now it is available to home users with LEDSONIC+. It offers safe and effective facial toning treatments in the comfort of your own home. It plumps up and smoothes fine lines and wrinkles, tightens skin, shrinks enlarged pores, relieves puffy eyes, improves dark eye circles, stimulates cellular metabolism, improves and reduces scars, freckles, age spots and redness. The process is safe, painless and gentle.

What is the difference between 1MHz and 5MHz?

Generally, lower ultrasonic frequencies will penetrate deep below the skin. Thus, the 1MHz mode is designed for slightly thicker facial tissues and muscles (i.e. cheeks, chinetc.). The 5MHz ultrasonic mode is appropriate for treatment around the most delicate and thinner areas (i.e. under eyes, temples, forehead and sides of the nose)

How does the ultrasonic treatment offer improvement of your skin?

When ultrasounds are absorbed by muscles, tendons and bones, the harder surfaces like bone absorb and reflect ultrasound energy. This in turn dramatically increases oxygen supply to the cells. This antibacterial cleansing action also helps to improve acne and blemishes. The skin is left feeling instantly energized, firm, tighter, refreshed and noticeably softer – even after just one application. (See Fig.1) The intensive rejuvenating cyclic soundwaves penetrate below the skin, reaching the dermis. Generally, 1MHz frequency mode will penetrate deeper below the skin. It is designed for the face (except around the eye area) where tissues and muscles are much thinner. The 5MHz frequency mode is appropriate for treatment around the eyes, which is the most delicate area. When used with skin care products, ultrasounds can help the ingredients penetrate deep into the skin. It can maximize the effects of your skin care products.

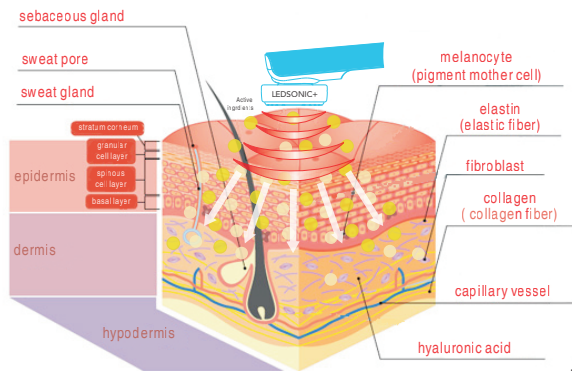


Fig. 1

Stimulated by light and ultrasound, the skin becomes firmer and more elastic

How does light therapy by LEDSONIC+ work?

Visible light therapy, conceived at the end of the 19th century by Niels Fynsen, a Danish doctor, won him the Nobel Prize of Medicine in 1903. Almost a century later, thanks to space research, the amazing biological properties of light and their stimulation of the cells' respiratory system were finally brought to light. These properties manifest themselves especially with red and infrared, as well as blue. They activate repair and healing of scars, fight inflammation in tissues. Numerous publications illustrate these properties, and some of the most important studies come from research conducted by NASA. Today, LED technology can manufacture powerful light sources in the red and blue range. Red LED therapy by LEDSONIC+ also has an important role to play in skincare, notably with problem skins and acne. This indication is treated with Blue light, and was approved by the FDA in August 2002.

How does Red light therapy by LEDSONIC+ benefit skin?

LEDSONIC+ uses a super-luminous LED array to deliver concentrated beams of red light (660nm). The phototherapy enhances blood circulation and stimulates fibroblast collagen production to strengthen dull and wrinkled skin. This cellular and metabolic effect helps fight skin aging, improves skin tone and increases tissue oxygenation. Red light therapy is safe for all skin types and ages, there is no down time or

recovery time.

It is one of the most effective and non-invasive ways to help rejuvenate and maintain youthful skin.

How does the sonic cleansing brush by LEDSONIC+ give you a smoother and younger looking skin?

LEDSONIC+ cleansing brush provides a much deeper cleanse than washing by hand to help gently exfoliate dead skin cells and remove dirt and oil. The silicone extra hygienic and ultra-gentle brush delivers over 8000 times sonic pulsations to deep cleanse effectively, enhancing the absorption of your favorite skincare products.

2. Benefits

LEDSONIC+ provides you with a total skin care solution:

Mode	Treatment
Ultrasonic - 1 MHz (2 Level)	For cheeks, chin, the lower jaw (See Fig.2 "U1")
5 MHz (2 Level)	For under and around eyes, forehead, temple, neck (See Fig.2 "U2")
Red light	Skin rejuvenation, skin tightening and skin care penetration (See Fig.2)
Sonic cleansing brush	Skin deep cleansing (See Fig.2)



Fig. 2

Advanced System formulated by leading dermatologists

Our PT3® patented technology, clinically proven in dermatology, restores radiance, reverses aging by improving the density of the skin and dramatically reduces wrinkles and fine lines.

Unique pattern design to maximize effectiveness

A unique pattern design on the surface of the ultrasonic attachment holds effectively the ingredients of your skin care products during contact with the skin. (See Fig.3)

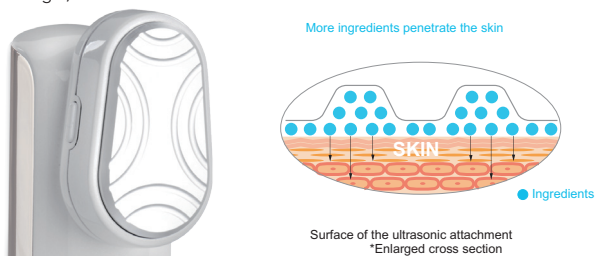


Fig. 3

High intensity energy

High power density of 50mW/cm² illuminated surface produces 9 joules/cm² dose in 180 seconds.

Simple and easy to use

All in one anti aging and skin care device, easy to operate.

Gentle treatment

During the process you will only feel a little heat. It does not contain any harmful ultraviolet (UV) light which can damage skin and treatment does not result in dryness or discomfort.

Extra hygienic

LEDSONIC+ sonic cleansing brush is made of quick drying and impermeable silicone that resists bacteria buildup and doesn't require replacement brush heads.

ENG
ENG

3. Before You Start

3.1 General Description (Fig. 4)

1. Main Body
2. Attachment connector base
3. Touch key for "Power On"
4. Touch key for "Select" : Ultrasonic mode or light on
5. Ultrasonic mode indicator
6. Charge contact point
7. Charger Base
8. 1MHz/ 5MHz Ultrasonic attachment
9. Red LEDs attachment
10. Sonic cleansing brush attachment
11. Power adaptor
12. Silicon Protector

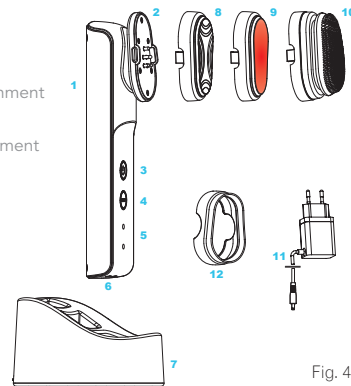


Fig. 4

Notes:

- Applied parts are included the ultrasonic head and red LED and sonic cleansing brush heads.
- The AC/DC adaptor is used to isolate the equipment from the supply mains.
- Charger/charger base is specified as part of the device.

3.2 Package contents

- Applicator
- Attachment for Ultrasonic/ Red LEDs/ Sonic cleansing brush
- Silicon Protector
- Charger Base
- Adaptor
- Instructions manual
- Soft Cloth

4. Important Safety Precautions



Please read this instruction manual carefully before you use the appliance and save it for future reference. If you are unsure if LEDSONIC+ is safe for you to use, please consult your doctor or dermatologist!

4.1 WARNING:

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of injury or death by electric shock:

- Do not reach for the unit if it has fallen into water or other liquid. Unplug unit immediately. Do not store charger where it can fall or be pulled into a sink or bathtub.
- Do not place or drop into water or other liquids.
- The adaptor and charger base are not waterproof, keep away from water.
- Keep the appliance and the adaptor dry at all times.
- Do not attempt to open or repair the appliance by yourself.
- If the appliance is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears damaged.
- Do not use near the shortwave or microwave equipment.
- Make sure the adaptor does not get wet.
- Keep away from flammable aerosol products when used or where oxygen is administered.
- Only use parts supplied with the appliance.
- Only charge the appliance with the adaptor supplied.
- Do not use the appliance or the adaptor if it is damaged.
- Do not charge when exposed to direct sunlight or heat.
- Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can cause hazards, unless under supervision or instruction concerning the use of appliance by a person responsible for their safety.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut the adaptor to replace with another plug as this will cause a hazardous situation.
- Turn off the appliance if it becomes unusually warm to touch.
- Switch off the appliance before cleaning.
- Stop immediately if you experience any adverse effects or develop prolonged redness. You may be experiencing a photosensitive reaction.
- LEDSONIC+ is designed for home use (as opposed to exhaustive commercial

ENG

ENG

or professional use). Avoid such exhaustive use.

- LEDSONIC+ is only designed for personal use, **DO NOT** share with others.
- The patient is an intended operator.
- Do not use any accessories, detachable parts and materials which are not described in the instructions for use.
- Do not replace the battery by yourself as it can result in an unacceptable risk.
- No modification of this equipment is allowed.
- Do not touch the output the AC/DC adaptor when using the equipment.
- Do not inhale or swallow the small parts.
- Do not interconnect this equipment with other equipment.

4.2 Precautions



Never use the appliance with the LED attachments around and on the eyes to avoid the risk of eye damage.



Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

4.2.1 Avoid to use LEDSONIC+ if...

- Do not use if you are pregnant, breast feeding or nursing.
- If you have a pacemaker or internal defibrillator.
- If you have superficial metal or other implants in the desired treatment area.
- Do not use on dry or fragile skin caused by the use of chemical peels, glycolic peels, Alpha Hydroxy Acids (AHAs), Beta Hydroxy Acids (BHAs), Retin-A, Accutane and topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have a history of any type of cancer, or pre-malignant moles.
- If you have varicose veins in the treatment area.
- If you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have eczema, psoriasis, lesions, open wounds or active infections, such as cold sores in the area to be treated. Wait for the affected area to heal before using LEDSONIC+.
- If you have an impaired immune system due to immunosuppressive diseases such as AIDS and HIV, or use of immunosuppressive medications.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.

- If you have had surgery in the areas to be treated.
- If you epilepsy with light sensitivity.
- If you have diabetes, or other systemic or metabolic diseases or congestive heart disease.
- If you have any other condition which in your physician's opinion would make it unsafe for you to be treated.
- If you have epilepsy.
- If you are on gold therapy.
- If you have received radiation therapy or chemotherapy treatments within the past 3 months.
- If the ultrasonic treatment head has cracks.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the appliance, please consult a doctor.

4.2.2 Areas not to treat

- Do not use directly on eyes. Keep away from eyes by at least 1cm.
- Do not use on the middle of neck (throat).
- Do not use on nipples, areola, or genitals.
- Do not use on an area of recent surgery, deep peel, laser resurfacing, scars, or skin that has been damaged with burns or scalds.
- Remove the applicator from the skin if it is unusually warm.

4.3 Possible side effects

When used according to instructions, side effects and complications associated with use of LEDSONIC+ are rare. However, every energy based system may involve some degree of risk. Therefore, it is important that you understand and accept the risks and complications that can occur. LEDSONIC+ is a gentle home use appliance, most users only sense moderate heat applied by the device during use with no further discomfort.

- Skin may become slightly irritated after using LEDSONIC+. This is a typical and normal phenomenon. If the irritation does not disappear within 3 days, please consult a physician or a dermatologist.
- Skin may become slightly red. This should disappear a few hours after treatment.

ENG

ENG

5. Preparing for use

5.1 Charging

- Fully charge the batteries before you use LEDSONIC+ for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 4 hr. 30 mins
- Low battery alert: Charge LEDSONIC+ when hearing a continuous "D..D..D" sound. This indicates the battery is low on power.
- Fully charged batteries provide operation time at least approx. 1 hr. 20 mins. for ultrasonic mode and approx. 1hr. 40 mins. for LEDs light therapy mode.
- Fully charge the appliance every 3 to 4 months, even if you do not use LEDSONIC+ for a long time.

Directions for charging LEDSONIC+:

1. Switch off the appliance.
2. Insert the small plug from the adaptor into the back of the charger base and put the adaptor in the wall socket. (See Fig. 5)

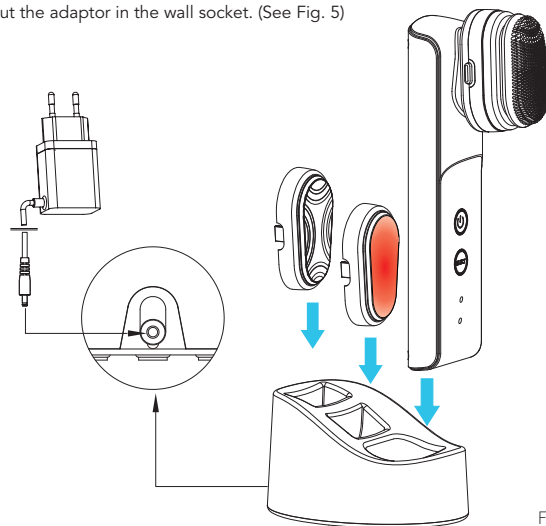


Fig. 5

Notes: The LEDs attachments in the charger base are only for storage purpose.

3. Charging indicator light (See Fig. 6)
 - The "SELECT" key blinks orange whilst charging.
 - The "SELECT" key illuminates in continuous orange when fully charged.

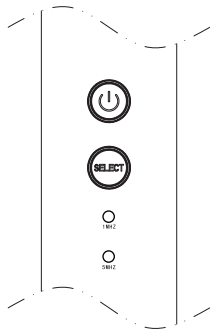


Fig. 6

Notes: It is normal when the adaptor and the appliance feel warm during charging.

Warning: NEVER cover the appliance and adaptor during charging. When charging/using, do not touch charging connector and any person simultaneously. Once device is fully charged, please disconnect. Do not overcharge.

4. Remove the adaptor from the wall socket and pull the small plug out of the appliance when fully charged.

5.2 Preparing treatment areas

- Start by cleaning your face with a non-oil based cleanser.
- Use the provided soft cloth to clean the surface of the attachment.

5.3 Patch test

- Familiarize yourself with the features of the LEDSONIC+ device.
- Turn on the LEDSONIC+ with the ultrasonic mode and test on a small patch of skin and wait 24 hours.
- Light Test : Turn on the LEDSONIC+ with the Red LED attachment (and test again with optional Blue LED attachment, this attachment does not include in this package) and test on a small patch of skin with 3 minute treatment on the same area. Wait 24 hours.
- The patch test is to ensure there are no adverse reactions. If irritation occurs do not continue treatment and please consult a doctor or dermatologist.

6. Using LEDSONIC+

6.1 LEDSONIC+ setup

6.1.1 How to change attachment heads?

Press the buttons on the left and right sides and place the selected attachment onto the attachment connector base. (See Fig. 7)

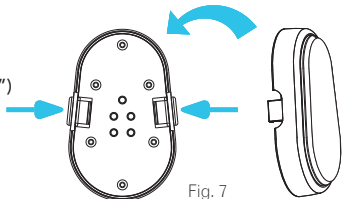


Fig. 7

6.1.2 Operating the system

(Please check with section 3.1 "LEDSONIC+ device description")

A) Ultrasonic Therapy Mode

- Step 1: Ensure Ultrasonic attachment is correctly attached on the connector base.
- Step 2: Long touch "⏻" for power on.
- Step 3: Touch "SELECT" each time for selecting different frequency modes (1MHz/ 5MHz) and energy levels (Normal/ Strong).(See Fig. 8 for the sequences of the default setting when press "SELECT")

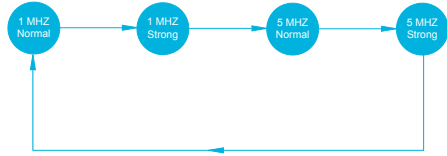


Fig. 8

Note: For details, please see section 6.2 "Treatment Tips"

- Step 4: To change the frequency mode or energy level, touch "SELECT" again. The light indicator (See Fig. 6) will blink in different status in each selection :

Frequency Mode	Level	Indicator Status	Operation time (auto power off)
1 MHz	Normal	"1MHz" Blinking slowly	15 mins
	Strong	"1MHz" Blinking quickly	10 mins
5 MHz	Normal	"5MHz" Blinking slowly	15 mins
	Strong	"5MHz" Blinking quickly	10 mins

- Step 5: Long touch “⏻” for power off when finished treatment.
- Step 6: Use a dry soft cloth to clean the surface of the attachment.
- Step 7: The appliance will switch off after 15 min.

Note: 10 min. is the recommended treatment time per session. The appliance will automatically power off after 15 min.

B) Light Therapy Mode

⚠ Caution: Protect your eyes from red light.

If you have to treat areas around the eyes with blue or red attachment, use the silicon protector provided with the device. Always keep away from eyes by at least 1cm.

- Step 1: Red LED attachment is correctly placed on the attachment connector base.
- Step 2: Long touch “⏻” for power on.
- Step 3: Touch “SELECT” for light on.
- Step 4: Long touch “⏻” for power off after completing treatment.
- Step 5: Use a dry soft cloth to clean the surface of the attachment.
- Step 6: LEDSONIC+ will “beep” for each minute during treatment time.
- Step 7: LEDSONIC+ will power off after 9 min.

Note: The appliance will automatically power off after 9 min. Please wait 8 min. for cool down before powering on again.

C) Using sonic cleansing brush

⚠ Caution: Never use cleaning products containing alcohol, petrol or acetone as they may irritate the skin.

- Step 1: Ensure sonic cleansing brush attachment is correctly attached on the connector base.
- Step 2: Remove all makeup, dampen face with water and apply your regular cleansing product onto the brush attachment.
- Step 3: Dampen face with water and apply cleansing lotion onto brush. Switch on device.
- Step 4: Long touch “⏻” for power on.
- Step 5: Touch “SELECT” to start
- Step 6: Start cleansing at your chin with gentle upward strokes along your jaw to your ear, moving gradually higher to cleanse the whole cheek.
- Step 7: Change to the other side of your face and forehead by working in circular motion. Lastly, cleanse both sides of the nose by gently gliding the brush head up and down.

- Step 8: Detach the sonic cleansing brush head to wash the brush surfaces with clean water and soap. Pat dry with a lint-free cloth or towel.

Note: 1~2 mins. is the recommended cleansing routine. The appliance will “beep” for each minute during cleansing mode.

6.2 Treatment Tips

A) Ultrasonic Therapy Mode

- Apply the skin care products (serum/lotion) on the ultrasonic attachment surface (See Fig. 9) and choose frequency according to treatment area (See Fig 2).



Fig. 9



Fig. 10

- Maximizing the effects of your skin care products – Ultrasonic waves are effective for product penetration with specific frequencies for different areas:
 - A) Use with products like cream, serums or lotion: Repeat each step a total of 5 times: glide LEDSONIC+ very slowly with a slight pressure. (See Fig. 10)
 - B) Use with products like facial mask: Repeat each step a total of 10 times: glide LEDSONIC+ very slowly with slight pressure. (See Fig. 10)

B) Light Therapy Mode

LEDSONIC+ uses a super-luminous LED array to deliver concentrated beams of light for phototherapy effect. This safe, painless, natural healing process converts light energy within skin cells, very similar to the way photosynthesis takes sunlight and turns it into food energy in plants. To maximize the effect, we highly recommend:

- For acne treatment: Use the Blue LED light therapy (Blue LED head is sold separately) for 3 minutes over affected areas twice daily. To maximize the results, follow with the red LED light therapy for 3 minutes over affected areas twice daily.
- Skin rejuvenation and firming: Use the red LED light therapy, holding the appliance for 3 minutes on different areas of the face (see section 4.2.2 “Areas not to treat”), then move to another area of the face. The appliance will “Beep” to remind you of every minute of treatment.

- We recommend to use the light therapy 3-4 times per week.
- If an area requires more rejuvenation, we suggested to extend the process slightly over 3 minutes in that area.

C) Sonic cleansing brush mode

Avoid using clay-based, silicone-based or grainy cleansers, exfoliators or scrubs as they may damage the soft silicone touch-points.

7. Cleaning, maintenance and storage

7.1 Cleaning

 **Caution:** Before cleaning your LEDSONIC+, make sure that the power switch is OFF and the power cord is disconnected from the charger base.

- Never clean LEDSONIC+ or any of its parts under the tap or in the dishwasher.
- Never use abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Use the soft cloth included with your LEDSONIC+ appliance to clean the following parts:
 - The surface of the main body and charger base
 - The surface of the attachments
- Always clean the sonic cleansing brush after use with water and soap, pat dry with a lint-free cloth or towel.
- Avoid leaving your sonic cleansing brush in direct sunlight and never expose it to extreme heat or boiling water. The life span will greatly increase with proper maintenance and care.

7.2 Maintenance and storage

- Use the dry soft cloth, dip it in clear water to clean the surface of the ultrasonic head and LED light head after each application.
- Store LEDSONIC+ in a dry place at a temperature between -10°C and 45°C.
- If you want to replace a part or want to purchase an additional part, please go to your local provider or contact us at www.qlarite.com.

7.3 Protecting the environment

- At the end of its life, **DO NOT** discard LEDSONIC+ with normal household waste. Dispose of it at an official recycling collection point.



ENG

ENG

8. Troubleshooting

Refer to this troubleshooting guide if you experience any problems with LEDSONIC+, as this section addresses the most common problems you could encounter with this appliance. If you still have problems, please contact your local provider or contact us at www.qlarite.com. **Don't** open or repair the device by yourself.

Problem	Possible reason	Solution
LEDSONIC+ does not work	The rechargeable batteries are low in power The appliance is defective	Charge the appliance (see section 5.1 "Charging") Contact the nearest Qlarité dealer
LEDSONIC+ suddenly switches off	The rechargeable batteries are low in power	Charge the appliance
The appliance temperature rises during operation and recharge	This is normal	No action is required
Battery charging indicator light ("SELECT" key orange light) does not turn on when connecting the PLUG into the CHARGER BASE SOCKET	The POWER ADAPTOR is not plugged in the electrical outlet	Insert the PLUG into the CHARGER BASE SOCKET. Connect another wall socket to check if the electrical outlet is live If it is still does not charge, contact your nearest Qlarité dealer

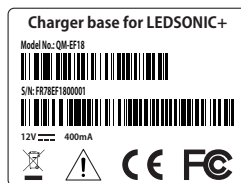
9. Specification

Mode No.		QM-EF18
Software version		QM-EF18-SW1.0
Ultrasonic Frequencies		1MHz/ 5MHz
LEDs Light wavelength		660nm
LEDs Light Energy		Max. 50mW/ cm²
Lithium-ion battery		11.1V / 750mAh
Charging time		Approx. 4 hr. 30 mins
Battery lifetime		300 discharge cycles
Operating time	Ultrasonic Therapy	1 hr. 20 mins
	LEDs Light Therapy	1 hr. 40 mins
Adaptor spec.		Input: AC100-240V, 50-60Hz, 0.2A; Output: DC12V, 400mA Fuse(3N): AC250V; 1.0A, 3.6x10mm;Time-lag, low breaking capacity
Operating conditions		Temp. +15°C to +30°C
		Relative humidity: 25% to 75%
		Barometric pressure: 800-1060hPa
Storage and transport conditions		Temp. -10°C to +45°C
		Relative humidity: 10% to 90%
		Barometric pressure: 800-1060hPa

ENG

ENG

10. Labeling



Symbol	Description
	Warning/ Cautions
	Keep away from eyes
	CE Mark
	FCC Mark
	WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment
	Refer to instruction manual
IPX5	Water projected by a nozzle (6.3 mm) against enclosure from any direction shall have no harmful effects. Test duration: 1 minute per square meter for at least 15 minutes Water volume: 12.5 litres per minute Pressure: 30 kPa at distance of 3 m (Only applied to Sonic cleansing brush head)
IPX4	Water splashing against the enclosure from any direction shall have no harmful effect, utilizing either: a) an oscillating fixture, or b) A spray nozzle with no shield. Test a) is conducted for 10 minutes. Test b) is conducted (without shield) for 5 minutes minimum. (Applied to LEDSONIC+ main device)
	Fragile; handle with care
	Keep the product in the dry place away from water and rain

Symbol	Description
	This way up
	Product package should be recycled

Safety Standards

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- Manufacturer System: ISO13485:2003 for Medical CE

ENG

ENG

11. Service and Warranty

We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a 2 year period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of warranty period.

The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorized dealer.

This warranty does not cover the damage is due to by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and /or safety instructions required.

This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorized by us.

12. Copyright Reserved

Copyright © 2017 Qlarité SAS. All Rights Reserved.

Qlarité SAS reserves the right to make changes to its products or specifications to improve performance, reliability, or manufacturability. No part of this document may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission of Qlarité SAS. Qlarité SAS has patents and pending patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this documents. System design and specifications may change without prior notification.

Contact information for customer service:

Qlarité SAS

Website: www.qlarite.com

E-mail: info@qlarite.com

Address: 250 bis Boulevard Saint-Germain, Paris, France 75007

LEDSONIC+

多效皮膚清潔和抗衰逆顏系統：

- 深層皮膚清潔
- 增加肌膚光澤度，令肌膚細膩緊致
- 平衡肌膚色調，去除暗沉
- 減少皺紋和細紋
- 改善粉刺肌、痘痘肌

使用手冊

重要的安全警示：

 **不要凝視LED光！**

使用LED燈頭時，請勿直接凝視LED光，否則會造成不適或是損傷。

 **使用LED燈頭時，請勿用於眼睛！**

 **使用LED燈頭時，請勿用於甲狀腺部位（頸部）。**

 **使用超聲波頭時，請保持距離眼部至少1cm！**

 **警告：保護眼睛免受藍光或是強光的傷害。**

 **孩童需要隨時監督，確保他們不會接觸玩弄設備。**

 **使用前請閱讀所有安全警告和安全措施，嚴格按照說明書使用LEDSONIC+。**

 **產品使用中請勿自行維修。**

繁體中文

簡體中文

目錄

1. 簡介
2. 用途
3. 使用前
 - 3.1 總體描述
 - 3.2 包裝明細
4. 重要的安全防範措施
 - 4.1 警告
 - 4.2 防範措施
 - 4.2.1 如果有以下任何情況，請勿使用LEDSONIC+
 - 4.2.2 不適合使用部位
 - 4.3 可能的副作用
5. 使用準備
 - 5.1 充電
 - 5.2 準備使用部位
 - 5.3 皮膚過敏測試
6. 設置使用LEDSONIC+
 - 6.1 LEDSONIC+ 設置
 - 6.1.1 如何更換美容功能頭
 - 6.1.2 作業系統
 - A) 超聲波美容模式
 - B) 光療美容模式
 - C) 聲波清潔刷頭
 - 6.2 療程小貼士
 - A) 超聲波美容模式
 - B) 光療美容模式
 - C) 聲波清潔刷頭
7. 清潔，保養和儲存
 - 7.1 清潔
 - 7.2 保養和儲存
 - 7.3 環境保護
8. 故障排除
9. 規格說明
10. 標籤
11. 服務和保障
12. 版權所有

1. 簡介

開始體驗LEDSONIC+ 4合1的使用效果。

超聲波如何工作？

超聲波美容廣泛應用在美容院和專業醫生，但是現在LEDSONIC+可以讓你自己在自己家裡舒適的條件下進行安全有效的面部護理，提升面部飽滿度，撫平細紋和皺紋，緊致肌膚，縮小毛孔，消除眼袋，改善黑眼圈，刺激新陳代謝，修復和減少疤痕，雀斑，老年斑和紅血絲。整個過程是安全無痛的。

1MHz和5MHz的區別

一般來說，低頻超聲波會深入肌膚底層，因此1MHz模式是針對稍微厚些的面部組織和肌肉而設計的（例如，面頰，下巴等），5MHz超聲模式適合護理最柔弱和纖薄的部位（例如，眼睛下面，鬢角，前額和鼻子周圍）。

超聲波美容是如何改善你的肌膚的？

當超聲波被肌肉，肌腱和骨骼吸收時，骨骼會把超聲波能量吸收並反射，這樣的轉化，增大了細胞的供氧量，這個抗菌的淨化行動也能夠幫助改善粉刺和暗瘡等面部瑕疵，僅僅使用一次皮膚會即刻感到充滿活力，緊實緊致，神采奕奕，明顯感覺到更加柔軟光滑（見圖1）。加強的活膚迴圈聲波深入肌底，到達真皮層。和護膚品一起使用時，超聲波可以幫助其成分滲透到肌膚更深層，使護膚品發揮最大效果。

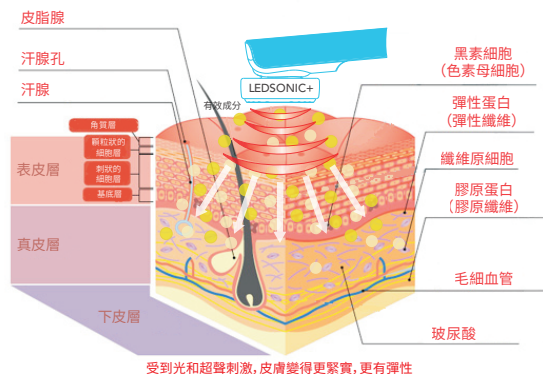


圖1

LEDSONIC+ 的光學療法是如何工作的？

可見光在19世紀末由丹麥醫生Niels Fynsen發現，這一發現讓他在1903年獲得了諾貝爾醫學獎，大約在一個世紀後，由於美國太空總署 (NASA) 的太空研究，發現其驚人的生物學特性和它們刺激細胞修復的特性表明了它們可以啟動修復和治療傷疤，對抗組織炎症，尤其是紅光，紅外線和藍光，已有無數的臨床實驗證實這些效用。今天LED技術能夠在紅光和藍光範圍內製造高效能的光能量，LEDSONIC+紅光使用也在肌膚護理上起著很重要的作用，尤其是問題皮膚和粉刺，在2002年8月由FDA證實可以以藍光去治癒。

LEDSONIC+ 的紅光使用如何有益於肌膚？

LEDSONIC+ 是使用超高效的LED傳輸紅光660nm波段，通過光療促進血液迴圈，刺激纖維細胞膠原蛋白生長，改善肌膚暗沉和皺紋。細胞啟動和新陳代謝效果幫助對抗肌膚老化，改善肌膚基調，增加組織抗氧化。紅光使用對各種皮膚類型和年齡都是安全的，對皮膚不造成侵入性的傷害，沒有修復時間的等待，它是最有效的幫助肌膚恢復和保持年輕的方式之一。

LEDSONIC+ 的聲波矽膠清潔刷怎樣讓您擁有更加年輕的光滑美肌？

LEDSONIC+可以達到更深層次的清潔，溫和去除角質和死皮細胞，清除污垢和油脂，非常衛生和柔軟的矽膠刷毛提供超過8000次的聲波震動，有效深層清潔，促進護膚品的吸收。

2. 用途

LEDSONIC+ 為您提供全方位的肌膚護理方案：

模式	護理
超聲波 - 1MHz (2個等級)	用於面頰, 下巴和下顎, (見圖2*U1*)
5MHz (2個等級)	用於前額, 太陽穴, 頸部 (見圖2*U2*)
紅光	肌膚啟動, 緊致肌膚, 肌膚保養品導入 (見圖2)
聲波矽膠清潔刷	皮膚深層清潔 (見圖2)



圖2

先進系統由領先的皮膚科醫生製定

我們的PT3®專利技術在臨床上得到證實，以安全高效之光能量，能夠幫助肌膚重現光彩，通過改善皮膚密度，大大減少皺紋和細紋，從而逆轉肌膚衰老。

獨特的紋理設計使效果最大化

超聲波頭表面上獨特的紋理設計可以使護膚品的成分在和皮膚接觸過程中，有效地保留而不容易流失。(見圖3)

繁體中文
繁體中文

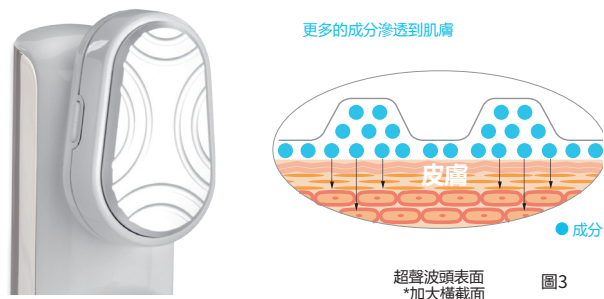


圖3

高強度能量

高密度能量(50mW/cm²)可在180秒內產生高達9J/cm²的熱量，給予膠原蛋白最有效的能量去增生骨膠原，以達致嫩膚的功效。

簡單易用

多效抗衰老和護膚設備，操作簡單。

溫和使用

整個使用過程你僅僅會感覺到微熱，不含任何傷害皮膚的UV光線，也不會引起乾燥和不適。

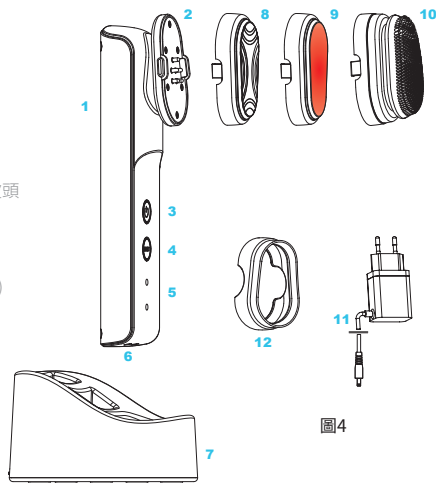
使用矽膠材質

LEDSONIC+的聲波清潔刷頭是快乾防水的矽膠材質，阻止細菌滋生，可以長期使用，不用替換刷頭。

3. 使用前

3.1 總體描述 (見圖4)

1. 主機
2. 頭部連接器
3. 開機按鈕
4. 選擇模式按鈕
5. 超聲波模式指示燈
6. 充電接觸點
7. 充電座
8. 1MHz/5MHz超聲波頭
9. 紅光美容頭
10. 聲波清潔刷頭
11. 適配器
12. 矽膠保護套(燈頭用)



提示:

- 附件包含超聲波頭、紅光美容頭和聲波清潔刷頭。
- AC/DC適配器是用於設備與供電電源隔離。
- 適配器/充電座被定義為設備的一部分。

3.2 包裝明細

- 主機
- 超聲波頭/紅光美容頭/聲波清潔刷頭
- 矽膠保護套
- 充電座
- 適配器
- 說明書
- 軟布

4. 重要的安全防範措施

⚠ 警告: 請在使用前仔細閱讀此操作手冊，並保留以便後續參考，如果你不確定你是否適用LEDSONIC+，請諮詢醫生或是皮膚科醫生！

4.1 ⚠ 警告:

因為大部分是電氣部品，電子部分即使開關關閉也會有電氣性能，為了減少觸電造成的傷害，請遵照以下：

- 如果設備掉到水裡或是其他液體中，請不要伸手去拿，立即拔掉電源，適配器不要置於有風險跌落或是滑進水槽，浴缸的地方。
- 不要放置於水中或是其他液體中。
- 適配器和充電座不防水，請遠離水。
- 請保持設備和適配器乾燥。
- 不要試圖自己拆開或是維修設備。
- 如果設備破損，不要觸碰任何內部零件，以免觸電。
- 不要向設備裡面插入任何東西。
- 如果設備工作不正常或是出現破損，請不要使用設備。
- 不要在短波或微波設備周圍使用。
- 確保適配器沒有受潮。
- 使用時遠離易燃噴霧產品或是使用氧氣的地方。
- 僅使用設備附帶的零件。
- 僅使用設備附帶的適配器充電。
- 如果設備損壞，請不用使用設備或是適配器。
- 直接接觸太陽或高熱時請不要充電。
- 請將設備放置兒童接觸不到的地方，精神和意識不正常的人使用設備會造成傷害，除非在負責他們安全的人員監護或指導下才能使用。
- 適配器內含變壓器，請不要切斷適配器用其他插頭替代，這將會引起危險情況。
- 如果設備異常發熱，請關閉設備。
- 清潔之前請關閉設備。
- 如果遇到不良反應和長時間的皮膚發紅，請立即停用，可能對光產生敏感反應引起。
- LEDSONIC+ 是家用產品 (非商業用和專業用)，請避免過度消耗使用。
- LEDSONIC+ 僅限個人使用，勿與他人共享。
- 不要使用任何說明書中沒有描述的附件，零件和材料。
- 不要自己替換電池，否則會引起危險。
- 禁止修改產品。
- 在使用設備時，請不要接觸適配器。
- 請勿吞食細小零件。
- 不要與其他設備連接。

繁體中文
繁體中文

圖4

4.2 ⚠ 防範措施

- ⚠ 請勿將紅光美容頭用於眼周和眼睛上，避免眼睛受到傷害。
- ⚠ 請注意，未經負責方明確批准的變更或修改可能會使用戶操作權力失效。
- ⚠ 注意：本設備已經過測試，符合FCC規則第15部分對乙類數字設備的限制。

4.2.1 如果有以下任何情況，請勿使用LEDSONIC+

- 懷孕、哺乳期。
- 如果有心臟起搏器或內置除顫儀。
- 如果表面有金屬或是其他植入體在需要使用的部位。
- 不要於使用化學或其他換膚療程後的皮膚上使用LEDSONIC+。
- 如果患有癌症或是黑色素痣，或是多重非典型痣的區域。
- 如果使用部位有靜脈曲張。
- 如果使用部位有濕疹、牛皮癬、損傷、撕裂傷口或是活動性感染，如冷潰瘍。在受感染傷口部位癒合後方可使用LEDSONIC+。
- 如果有免疫系統疾病造成的免疫系統損傷，如AIDS和HIV，或是使用免疫抑制藥物治療。
- 如果皮膚對光敏感，或是很容易造成皮疹或是過敏反應。
- 如果有感光性癩癧。
- 如果有糖尿病，或是其他系統性或新陳代謝疾病，或是充血性心臟病。
- 如果你有其他你的醫生認為使用會造成不安全的情況。
- 如果你有癩癧。
- 如果你正在進行癌症治療。
- 在過去的三個月中如果你有接受放射治療或是其他化學治療。
- 如果超聲波頭破損。

提示：此清單不包含所有情況，如果你不確定是否可以使用，請諮詢醫生。

4.2.2 不適合使用部位

- 不能直接作用於眼睛，距離眼睛最少1cm。
- 不能用於脖子中間部位（喉嚨）。
- 不能用於乳頭、乳暈和生殖部位。
- 不要用於近期做過手術，深度去皮，鐳射修復，祛疤或是皮膚受到燒傷或燙傷的部位。
- 如果使用部位異常發熱，請將主機和皮膚分開。

4.3 可能的副作用

如果按照說明書使用，副作用和併發症發生的機會很小，不過任何電子產品都會有不同程度的風險，因此，重要一點是你明白和接受要產生的風險和併發症。LEDSONIC+是一款溫和的家用設備，大部分的使用者僅僅感到適中的熱度，不會有更多的不適。

- 使用LEDSONIC+後，皮膚會稍感刺激/興奮，這是正常現象，如果三天以後還沒有消失，請諮詢醫師或皮膚科醫生。
- 皮膚會有一些發紅，用後幾個小時會逐漸消失。

5. 使用準備

5.1 充電

- 首次使用前請充滿電，或是電池用完後請充滿電，充滿電需要4小時30分鐘。
- 電量不足警示：當聽到持續的“滴..滴..滴”聲時，表明電量不足，請充電。
- 電池充滿電後，超聲波模式可以工作至少1小時20分，光療模式可以工作1小時40分左右。
- 即使長期未使用設備，每隔3-4個月也請充滿電。

充電方法：

- 設備開機。
- 把小的插頭插入充電座後面，然後把適配器放到壁式插座內。（見圖5）

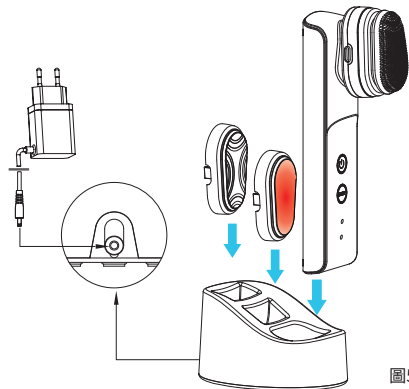


圖5

提示：充電座裡面的LED燈頭只供放置。

3. 充電指示燈。(見圖6)

- “SELECT” 鍵閃橙色時表示正在充電。
- “SELECT” 鍵常亮橙色表示充滿電。

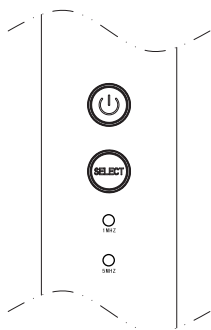


圖6

提示：注意充電時設備和適配器有發熱是正常現象。

警告：充電時，絕對不能蓋住適配器和設備，當充電/使用時，不能同時觸碰充電連接器。一旦設備充滿電，請斷開連接。不要過度充電。

4. 充滿電時，把適配器從壁式插座中移出，把小插頭從設備中拔出。

5.2 準備使用部位

- 先清潔面部，使用非油性潔面乳。
- 使用提供的軟布清潔設備。

5.3 皮膚過敏測試

- 熟悉LEDSONIC+ 設備的功能。
- 在一小塊皮膚上使用超聲波模式進行測試，等待24小時。
- LED光測試：在同一小塊皮膚上使用紅光美容3分鐘，等待24小時。(同樣的測試方法也可以應用在藍光美容，此美容頭不包括此包裝內)
- 過敏測試是確保沒有不良反應。如果發生刺激不要繼續使用，請諮詢醫生或皮膚科醫生。

繁體中文

繁體中文

6. 設置使用LEDSONIC+

6.1 LEDSONIC+ 設置

6.1.1 如何更換美容功能頭？

按住左右兩邊的按鈕，把要用的美容功能頭安裝到主機頭部底座連接器上面。(見圖7)

6.1.2 作業系統(請參考3.1部分的產品描述)。

A) 超聲波美容模式

- 第一步：確保超聲波頭正確安裝到頭部連接器上面。
- 第二步：長按“”按鈕開機。
- 第三步：每次按“SELECT”選擇不同的頻率模式。(見圖8)

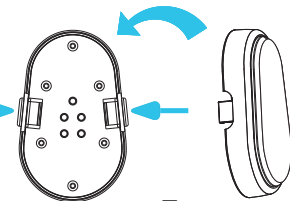


圖7

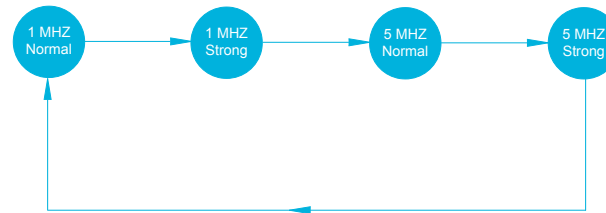


圖8

提示：具體請參考6.2部分的療程小貼士。

- 第四步：改變頻率或是強度，請再次按“SELECT”，指示燈(見圖6)會閃爍不同的狀態：

頻率模式	級別	指示燈狀態	工作時間 (自動關機)
1MHz	正常	“1MHz” 慢閃	15分鐘
	加強	“1MHz” 快閃	10分鐘
5MHz	正常	“5MHz” 慢閃	15分鐘
	加強	“5MHz” 快閃	10分鐘

- 第五步：完成使用後長按“”鍵關機。
- 第六步：使用乾淨軟布清潔超聲波頭部表面。
- 第七步：15分鐘後會自動關機。

提示：推薦每次使用時間是10分鐘，15分鐘後設備會自動關機。

B) 光療美容模式

 **警告：**保護你的眼睛遠離紅光。

如果你需要使用紅光美容在眼周，請使用設備配有的矽膠保護罩，請至少保持離眼部1cm的距離。

- 第一步：紅光功能頭正確的安裝在主機頭部底座連接器上面。
- 第二步：長按“”鍵開機。
- 第三步：輕按“SELECT”鍵燈亮。
- 第四步：療程完成後長按“”鍵關機。
- 第五步：使用乾淨軟布清潔紅光頭部表面。
- 第六步：在使用過程中，LEDSONIC+ 每隔一分鐘會嘟嘟響一次。
- 第七步：LEDSONIC+ 9分鐘後會關機。

提示：設備9分鐘後會自動關機，請等待數分鐘，待設備冷卻後在開機。

C) 聲波清潔刷頭

 **警告：**請勿使用含有酒精、汽油或丙酮的清潔產品，這些物質可能會刺激皮膚。

- 第一步：確保聲波清潔刷頭正確安裝在主機頭部底座連接器上。
- 第二步：卸掉妝容，用水濕潤面部，把你常用的潔面產品放到刷子頭上。
- 第三步：洗用水濕潤面部，再在洗面刷表面加上洗面液，然後開機。
- 第四步：長按“”鍵開機。
- 第五步：輕按“SELECT”鍵開始工作。
- 第六步：開始以打圈方式沿著你的下巴輕輕的向上清潔，直到耳朵，逐漸清洗整個臉頰。
- 第七步：使用相同方式清潔另外一邊臉和前額，最後輕輕上下移動刷子清潔兩邊鼻翼。
- 第八步：拆下聲波清潔刷頭，用清水和肥皂清洗刷子表面。用無絨布或毛巾擦乾。

注意：1~2分鐘是推薦的清潔程序。在清潔模式下，設備將會每分鐘會發出“嗶”聲提示。

6.2 療程小貼士

A) 超聲波美容模式

- 把護膚品（精華液/護膚水）放到超聲波頭表面（見圖9），並根據使用部位選擇頻率。（見圖2）



圖9



圖10

- 超聲波美容可有效地提高您的護膚品的效果—不同部位使用超聲波特定頻率有助於護膚品的滲透。
 - A) 使用美容產品，例如面霜，精華或是爽膚水：重複每一步驟5次，輕輕在使用部位表面慢慢往上方向滑動LEDSONIC+。（見圖10）
 - B) 敷上面膜時使用此產品，重複每一步驟10次，輕輕在使用部位表面慢慢往上方向滑動LEDSONIC+。（見圖10）

B) 光療美容模式

LEDSONIC+使用超能量LED，非常有效於光療效果。這種安全，無痛，自然的療程可刺激和增生皮膚細胞的膠原蛋白，改善肌膚暗沉和皺紋。細胞修復和新陳代謝效果幫助對抗肌膚老化，改善肌膚基調，增加組織抗氧化。為了取得最大效果，我們強烈建議：

- 對於粉刺治療：使用藍光療法（本包裝不含藍光祛痘功能頭，需另外購買）每天二次，每次3分鐘，可直接按貼在所需部位。為了提高治療效果，接著使用紅光療法3分鐘。
- 皮膚復原和緊致：使用紅光療法，可直接按貼在所需部位 3 分鐘（見章節4.2.2“不適合使用部位”），然後移動到臉部的另一個區域。該設備將“嗶”提醒您每一分鐘的使用。
- 建議每週使用3~4次。
- 如果一個部位需要更多恢復，我們建議在該部位略微延長3分鐘。

C) 聲波清潔刷頭

避免使用粘土基質洗面奶、矽溶性或顆粒狀洗面奶，去角質霜或磨砂膏，因為這些物質可能會損害柔軟的矽膠觸點。

7. 清潔,保養和儲存

7.1 清潔



警告:清潔LEDSONIC+ 之前請確定關機,並且電源線沒有連接到充電座。

- 請勿在水龍頭下或洗碗機裡清洗LEDSONIC+ 和其任何配件。
- 請勿使用磨砂清潔劑或侵略性的液體,例如汽油或丙酮清潔設備。
- 使用LEDSONIC+ 附帶的軟布清潔以下配件。
 - 主機和充電座表面。
 - 燈頭 (超聲波頭和LED燈頭) 的表面。
- 請用水和肥皂清潔聲波清潔刷頭,用無絨布或毛巾擦乾。
- 避免將聲波清潔刷頭放置在陽光直射的地方,或是置於極端高溫或沸水中。正確的維護和保養,其使用壽命將大大提高。

7.2 保養和儲存

- 每次使用後,用乾的軟布,蘸清水清潔超聲波頭和LED燈頭。
- 請置於乾燥地方儲存,溫度在-10度和45度之間。
- 如果你想替換零件或是購買備用品,請到當地經銷商處購買或是聯繫我們www.qlarite.com。

7.3 環境保護

- 產品到使用期限後,不要按家庭垃圾丟棄LEDSONIC+ 請到正規回收點回收處理。



繁體中文

簡體中文

8. 故障排除

如果LEDSONIC+出現任何問題,請參照以下故障排除指南,該部分列明瞭大部分可能出現的問題,如果仍然有問題,請聯繫當地的供應者或是聯繫我們www.qlarite.com,請勿自行打開或是維修設備。

問題	可能的原因	解決方法
LEDSONIC+ 不工作	可充電電池電量不足	給設備充電 (見5.1部分)
	設備缺陷	聯繫最近的Qlarité經銷商
LEDSONIC+ 突然關機	可充電電池電量不足	給設備充電
設備溫度在操作過程和充電中升高	正常的	不需要任何動作
當充電頭插到充電底座插座時 電池充電指示燈 ("SELECT" 鍵 燈燈) 不亮	電源適配器未插入電源插座	檢查主機是否插入適配器插座 適當位置 連接另一個牆壁插座,檢查電源 插座是否通電 如果仍然不能充電,請聯繫最近 的Qlarité經銷商

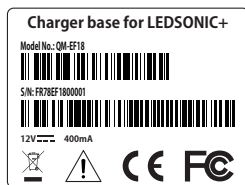
9. 規格說明

型號		QM-EF18
軟體版本		QM-EF18-SW1.0
超聲波頻率		1MHz/5MHz
LED燈波長		660nm
光能量		最大50mW/cm²
鋰電池		11.1V/750mAh
充電時間		大約4小時30分
電池壽命		300個充電迴圈
工作時間	超聲波療法	1小時20分鐘
	光療法	1小時40分鐘
適配器規格		輸入：交流100-240V, 50-60Hz, 0.2A 輸出：直流12V, 400mA 保險絲 (3N)：交流250V, 1A, 3.6x10mm; 延時式, 低熔斷容量
工作環境		溫度：+15°C 至 +30°C
		濕度：25% 至 75%
		氣壓：800-1060hPa
儲存環境		溫度：-10°C 至 +45°C
		濕度：10% 至 90%
		氣壓：800-1060hPa

繁體中文

繁體中文

10. 標籤



符號	描述
	警告
	遠離眼部
	CE標誌
	FCC標誌
	電子電器廢棄物
	參考說明書
IPX5	噴水口徑為6.3毫米的噴嘴從各個方向對外殼噴水都不會產生有害影響。 測試時間: 每平方米1分鐘, 至少15分鐘。 水量: 12.5升/分鐘。 壓力: 30 kPa, 距離3 m。 (僅適用於聲波清潔刷頭)
IPX4	水從任何方向濺到外殼上均不會產生任何有害影響。 使用以下任一方法: a) 擺管式濺水試驗或b) 噴頭式濺水試驗, 試驗a) 進行10分鐘。 試驗b) 進行(無防護) 至少5分鐘。 (適用於LEDSONIC+主機)
	易碎, 小心處理
	請保持乾燥, 遠離水和雨水

符號	描述
	此面向上
	包裝可回收

安全標準

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- 生產體系:ISO13485:2003 for Medical CE

繁體中文

繁體中文

11. 服務和保障

產品的質保時間為自購買之日起兩 (2) 年, 任何因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍, 如果您有任何此類質量問題並在質保期內, 我們只在有購買證明的情況下接受維修。這並不意味著延長保修期。

保修適用於通過授權經銷商出售我們的產品的所有國家。

此保證不包括由於意外或誤用, 濫用, 更改產品或與技術和安全說明相抵觸的使用所造成的損害。

如果產品被未經我們授權的人員拆卸或修理, 本保修條款將不適用。

12. 版權所有

版權所有©2017 Qlarité SAS

Qlarité SAS保留對其產品或規格進行更改以提高性能、可靠性或可製造性的權利。未經Qlarité SAS明確書面許可不得以任何形式或通過任何手段 (電子或機械) 製作或傳播本文檔的任何部分, Qlarité SAS擁有涉及本文檔主題的專利和未決專利申請, 商標, 版權或其他知識產權。系統設計和規格如有更改, 恕不另行通知。

客戶服務聯繫方式:

Qlarité SAS

網址: www.qlarite.com

郵箱: info@qlarite.com

地址: 250 bis Boulevard Saint-Germain, 巴黎, 法國 75007

LEDSONIC+

多效皮肤清洁和抗衰逆颜系统：

- 深层皮肤清洁
- 增加肌肤光泽度，令肌肤细腻紧致
- 平衡肌肤色调，去除暗沉
- 减少皱纹和细纹
- 改善粉刺肌、痘痘肌

使用手册

重要的安全警示：

 **不要凝视LED光！**

使用LED灯头时，请勿直接凝视LED光，否则会造成不适或是损伤。

 **使用LED灯头时，请勿用于眼睛！**

 **使用LED灯头时，请勿用于甲状腺部位（颈部）。**

 **使用超声波头时，请保持距离眼部至少1cm！**

 **警告：保护眼睛免受蓝光或是强光的伤害。**

 **孩童需要随时监督，确保他们不会接触玩弄设备。**

 **使用前请阅读所有安全警告和安全措施，严格按照说明书使用LEDSONIC+。**

 **产品使用中请勿自行维修。**

简体中文

繁体中文

目录

1. 简介
2. 用途
3. 使用前
 - 3.1 总体描述
 - 3.2 包装明细
4. 重要的安全防范措施
 - 4.1 警告
 - 4.2 防范措施
 - 4.2.1 如果有以下任何情况，请勿使用LEDSONIC+
 - 4.2.2 不适合使用部位
 - 4.3 可能的副作用
5. 使用准备
 - 5.1 充电
 - 5.2 准备使用部位
 - 5.3 皮肤过敏测试
6. 设置使用LEDSONIC+
 - 6.1 LEDSONIC+ 设置
 - 6.1.1 如何更换美容功能头
 - 6.1.2 操作系统
 - A) 超声波美容模式
 - B) 光疗美容模式
 - C) 声波清洁刷头
 - 6.2 疗程小贴士
 - A) 超声波美容模式
 - B) 光疗美容模式
 - C) 声波清洁刷头
7. 清洁，保养和储存
 - 7.1 清洁
 - 7.2 保养和储存
 - 7.3 环境保护
8. 故障排除
9. 规格说明
10. 标签
11. 服务和保障
12. 版权所有

1. 简介

开始体验LEDSONIC+ 4合1的使用效果。

超声波如何工作？

超声波美容广泛应用于美容院和专业医生，但是现在LEDSONIC+可以让你在自己家里舒适的条件下进行安全有效的面部护理，提升面部饱满度，抚平细纹和皱纹，紧致肌肤，缩小毛孔，消除眼袋，改善黑眼圈，刺激新陈代谢，修复和减少疤痕，雀斑，老年斑和红血丝。整个过程是安全无痛的。

1MHz和5MHz的区别

一般来说，低频超声波会深入肌肤底层，因此1MHz模式是针对稍微厚些的面部组织和肌肉而设计的（例如，面颊，下巴等），5MHz超声模式适合护理最柔弱和纤薄的部位（例如，眼睛下面，鬓角，前额和鼻子周围）。

超声波美容是如何改善你的肌肤的？

当超声波被肌肉，肌腱和骨骼吸收时，骨骼会把超声波能量吸收并反射，这样的转化，增大了细胞的供氧量，这个抗菌的净化行动也能够帮助改善粉刺和痤疮等面部瑕疵，仅仅使用一次皮肤会即刻感到充满活力，紧致紧致，神采奕奕，明显感觉到更加柔软光滑（见图1）。加强的活跃回圈声波深入肌底，到达真皮层。和护肤品一起使用时，超声波可以帮助其成分渗透到肌肤更深层，使护肤品发挥最大效果。

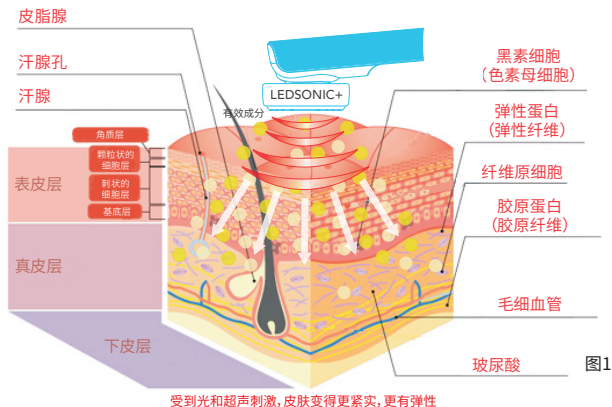


图1

LEDSONIC+ 的光学疗法是如何工作的？

可见光在19世纪末由丹麦医生Niels Fynsen发现，这一发现让他在1903年获得了诺贝尔医学奖，大约在一个世纪后，由于美国太空总署 (NASA) 的太空研究，发现其惊人的生物学特性和它们刺激细胞修复的特性表明了它们可以激活修复和治疗伤疤，对抗组织炎症，尤其是红光、红外线和蓝光，已有无数的临床实验证实这些效用。今天LED技术能够在红光和蓝光范围内制造高效能的光能量，LEDSONIC+红光使用也在肌肤护理上起着很重要的作用，尤其是问题皮肤和粉刺，在2002年8月由FDA证实可以以蓝光去治愈。

LEDSONIC+ 的红光使用如何有益于肌肤？

LEDSONIC+是使用超高效的LED传输红光660nm波段，通过光疗促进血液循环，刺激纤维细胞胶原蛋白生长，改善肌肤暗沉和皱纹。细胞激活和新陈代谢效果帮助对抗肌肤老化，改善肌肤基调，增加组织抗氧化。红光使用对各种皮肤类型和年龄都是安全的，对皮肤不造成入侵性的伤害，没有修复时间的等待，它是最有效的帮助肌肤恢复和保持年轻的方式之一。

LEDSONIC+ 的声波硅胶清洁刷怎样让您拥有更加年轻的光滑美肌？

LEDSONIC+可以达到更深层次的清洁，温和去除角质和死皮细胞，清除污垢和油脂，非常卫生和柔软的硅胶刷毛提供超过8000次的声波震动，有效深层清洁，促进护肤品的吸收。

2. 用途

LEDSONIC+ 为您提供全方位的肌肤护理方案：

模式	护理
超声波- 1MHz (2个等级)	用于面颊, 下巴和下颌, (见图2“U1”)
5MHz (2个等级)	用于前额, 太阳穴, 颈部 (见图2“U2”)
红光	肌肤激活, 紧致肌肤, 肌肤保养品导入 (见图2)
声波硅胶清洁刷	皮肤深层清洁 (见图2)



图2

先进系统由领先的皮肤科医生制定

我们的PT3®专利技术在临床上得到证实，以安全高效之光能量，能够帮助肌肤重现光彩，通过改善皮肤密度，大大减少皱纹和细纹，从而逆转肌肤衰老。

独特的纹理设计使效果最大化

超声波头表面上独特的纹理设计可以使护肤品的成分在和皮肤接触过程中，有效地保留而不容易流失。(见图3)

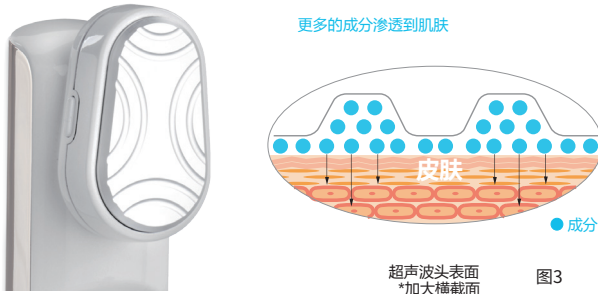


图3

高强度能量

高密度能量(50mW/cm²)可在180秒内产生高达9J/cm²的热量，给予胶原蛋白最有效的能量去增生骨胶原,以达致嫩肤的功效。

简单易用

多效抗衰老和护肤设备，操作简单。

温和使用

整个使用过程你仅仅会感觉到微热，不含任何伤害皮肤的UV光线，也不会引起干燥和不适。

使用硅胶材质

LEDSONIC+的声波清洁刷头是快干防水的硅胶材质，阻止细菌滋生，可以长期使用，不用替换刷头。

简体中文
简体中文

3. 使用前

3.1 总体描述 (见图4)

1. 主机
2. 头部连接器
3. 开机按钮
4. 选择模式按钮
5. 超声波模式指示灯
6. 充电接触点
7. 充电座
8. 1MHz/5MHz超声波头
9. 红光美容头
10. 声波清洁刷头
11. 适配器
12. 硅胶保护套 (灯头用)

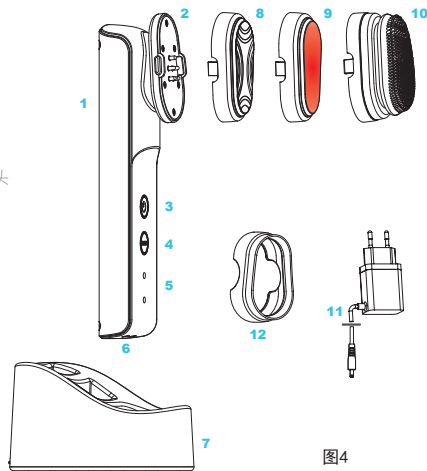


图4

提示:

- 附件包含超声波头、红光美容头和声波清洁刷头。
- AC/DC适配器是用于设备与供电电源隔离。
- 适配器/充电座被定义为设备的一部分。

3.2 包装明细

- 主机
- 超声波头/红光美容头/声波清洁刷头
- 硅胶保护套
- 充电座
- 适配器
- 说明书
- 软布

4. 重要的安全防范措施

⚠️ 请在使用前仔细阅读此操作手册, 并保留以便后续参考, 如果您不确定自己是否适用LEDSONIC+, 请咨询医生或是皮肤科医生!

4.1 ⚠️ 警告:

因为大部分是电气部品, 电子部分即使开关关闭也会有电气性能, 为了减少触电造成的伤害, 请遵照以下:

- 如果设备掉到水里或是其他液体中, 请不要伸手去拿, 立即拔掉电源, 适配器不要置于有风险跌落或是滑进水槽, 浴缸的地方。
- 不要放置于水中或是其他液体中。
- 适配器和充电座不防水, 请远离水。
- 请保持设备和适配器干燥。
- 不要试图自己拆开或是维修设备。
- 如果设备破损, 不要触碰任何内部零件, 以免触电。
- 不要向设备里面插入任何东西。
- 如果设备工作不正常或是出现破损, 请不要使用设备。
- 不要在短波或微波设备周围使用。
- 确保适配器没有受潮。
- 使用时远离易燃喷雾产品或是使用氧气的地方。
- 仅使用设备附带的零件。
- 仅使用设备附带的适配器充电。
- 如果设备损坏, 请不要使用设备或是适配器。
- 直接接触太阳或高热时请不要充电。
- 请将设备放置儿童接触不到的地方, 精神和意识不正常的人使用设备会造成伤害, 除非在负责他们安全的人员监护或指导下才能使用。
- 适配器内含变压器, 请不要切断适配器用其他插头替代, 这将会引起危险情况。
- 如果设备异常发热, 请关闭设备。
- 清洁之前请关闭设备。
- 如果遇到不良反应和长时间的皮肤发红, 请立即停用, 可能对光产生敏感反应引起。
- LEDSONIC+ 是家用产品 (非商业用和专业用), 请避免过度消耗使用。
- LEDSONIC+ 仅限个人使用, 勿与他人共享。
- 不要使用任何说明书中没有描述的附件, 零件和材料。
- 不要自己替换电池, 否则会引起危险。
- 禁止修改产品。
- 在使用设备时, 请不要接触适配器。
- 请勿吞食细小零件。
- 不要与其他设备连接。

4.2 ⚠️ 防范措施

- ⚠️ 请勿将LED灯用于眼周和眼睛上,避免眼睛受到伤害。
- ⚠️ 请注意,未经负责方明确批准的变更或修改可能会使用户操作权力失效。
- ⚠️ 注意:本设备已经过测试,符合FCC规则第15部分对B类数字设备的限制。

4.2.1 如果有以下任何情况,请勿使用LEDSONIC+

- 怀孕,哺乳期。
- 如果有心脏起搏器或内置除颤仪。
- 如果表面有金属或是其他植入体在需要使用的位置。
- 不要在使用化学换肤造成的干燥或脆弱的皮肤上使用LEDSONIC+。
- 如果有任何癌症或是变恶性肿瘤前的痣。
- 如果使用部位有静脉曲张。
- 如果患有癌症或是黑色素痣,或是多重非典型型的区域。
- 如果使用区域有湿疹,牛皮癣,损伤,撕裂伤口或是活动性感染,如冷溃疡。在受感染伤口部位愈合后方可使用LEDSONIC+。
- 如果有免疫系统疾病造成的免疫系统损伤,如AIDS和HIV,或是使用免疫抑制药物治疗。
- 如果皮肤对光敏感,或是很容易造成皮疹或是过敏反应。
- 如果有感光性癫痫。
- 如果有糖尿病,或是其他系统性或新陈代谢疾病,或是充血性心脏病。
- 如果你有其他你的医生认为使用会造成不安全的情况。
- 如果你有癫痫。
- 如果你正在进行癌症治疗。
- 在过去的三个月中如果你有接受放射治疗或是其他化学治疗。
- 如果超声波头破损。

提示:此列表不包含所有情况,如果你不确定是否可以,请咨询医生。

4.2.2 不适合使用部位

- 不能直接作用于眼睛,距离眼睛最少1cm。
- 不能用于脖子中间部位(喉咙)。
- 不能用于乳头,乳晕和生殖部位。
- 不要用于近期做过手术,深度去皮,激光修复,祛疤或是皮肤受到烧伤或烫伤的部位。
- 如果部位异常发热,请将主机和皮肤分开。

4.3 可能的副作用

如果按照说明书使用,副作用和并发症发生的机会很小,不过任何电子产品都会有不同程度的风险,因此,重要一点是你明白和接受要产生的风险和并发症。LEDSONIC+是一款温和的家用设备,大部分的使用者仅仅感到适中的热度,不会有更多的不适。

- 使用LEDSONIC+后,皮肤会稍感刺激/兴奋,这是正常现象,如果三天以后还没有消失,请咨询医师或皮肤科医生。
- 皮肤会有一些发红,用后几个小时会逐渐消失。

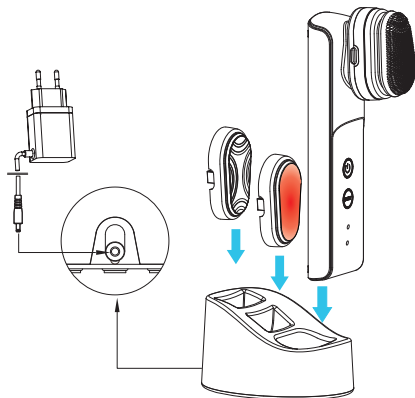
5. 使用准备

5.1 充电

- 首次使用前请充满电,或是电池用完后请充满电,充满电需要4小时30分钟。
- 电量不足警示:当听到持续的“滴..滴..滴”声时,表明电量不足,请充电。
- 电池充满电后,超声波模式可以工作至少1小时20分,光疗模式可以工作1小时40分左右。
- 即使长期未使用设备,每隔3-4个月也请充满电。

充电方法:

1. 设备关机。
2. 把小的插头插到充电座后面,然后把适配器放到壁式插座内。(见图5)



提示:充电座里面的LED灯头只供放置。

图5

3. 充电指示灯。(见图6)

- “SELECT”键闪烁橙色时表示正在充电。
- “SELECT”键常亮橙色表示充满电。

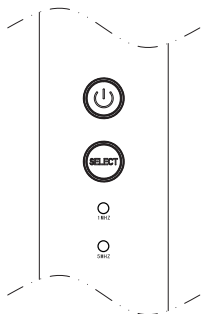


图6

提示:注意充电时设备和适配器有发热是正常现象。

警告:充电时,绝对不能盖住适配器和设备,当充电/使用时,不能同时触碰充电连接器。一旦设备充满电,请断开连接。不要过度充电。

4. 充满电时,把适配器从壁式插座中移出,把小插头从设备中拔出。

5.2 准备使用部位

- 先清洁面部,使用非油性洁面乳。
- 使用提供的软布清洁设备。

5.3 皮肤过敏测试

- 熟悉LEDSONIC+设备的功能。
- 在一小块皮肤上使用超声波模式进行测试,等待24小时。
- LED光测试:在同一小块皮肤上使用红光美容3分钟,等待24小时。(同样的测试方法也可以应用在蓝光美容,此美容头不包括在此包装内)。
- 过敏测试是确保没有不良反应。如果发生刺激不要继续使用,请咨询医生或皮肤科医生。

简体中文
繁体中文

6. 设置使用LEDSONIC+

6.1 LEDSONIC+ 设置

6.1.1 如何更换美容功能头?

按住左右两边的按钮,把要用的美容功能头安装到主机头部底座连接器上面(见图7)

6.1.2 操作系统(请参考3.1部分的产品描述)。

A) 超声波美容模式

- 第一步:确保超声波头正确安装到头部连接器上面。
- 第二步:长按“”按钮开机。
- 第三步:每次按“SELECT”选择不同的频率模式(见图8)。

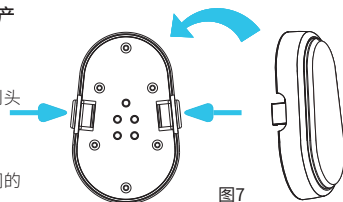


图7

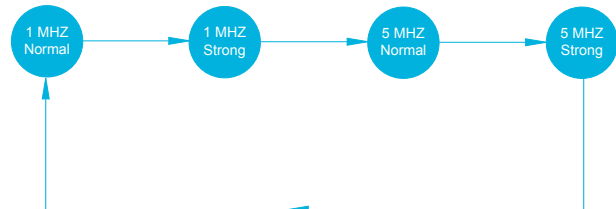


图8

提示:具体请参考6.2部分的疗程小贴士。

- 第四步:改变频率或是强度,请再次按“SELECT”,指示灯(见图6)会闪烁不同的状态:

频率模式	级别	指示灯状态	工作时间 (自动关机)
1MHz	正常	“1MHz” 慢闪	15分钟
	加强	“1MHz” 快闪	10分钟
5MHz	正常	“5MHz” 慢闪	15分钟
	加强	“5MHz” 快闪	10分钟

- 第五步:完成使用后长按“”键关机。
- 第六步:使用干净软布清洁超声波头部表面。
- 第七步:设备15分钟后会自动关机。

提示:推荐每次使用时间是10分钟,15分钟后设备会自动关机。

B) 光疗美容模式

 **警告:**保护你的眼睛远离红光。

如果你需要使用红光美容在眼周,请使用设备配有的硅胶保护罩,请至少保持离眼部1cm的距离。

- 第一步:把红光功能头正确的安装在主机头部底座连接器上面。
- 第二步:长按“”键开机。
- 第三步:轻按“SELECT”键灯亮。
- 第四步:疗程完成后长按“”键关机。
- 第五步:使用干净软布清洁红光头部表面。
- 第六步:在使用过程中,LEDSONIC+每隔一分钟会“嘟,嘟”响一次。
- 第七步:LEDSONIC+ 9分钟后会关机。

提示:使用9分钟后会自动关机,请等待数分钟,待设备冷却后再开机。

C) 声波清洁刷头

 **警告:**请勿使用含有酒精、汽油或丙酮的清洁产品,这些物质可能会刺激皮肤。

- 第一步:确保声波清洁刷头正确安装在主机头部底座连接器上。
- 第二步:卸掉妆容,湿润面部,把你常用的洁面产品放到刷子上。
- 第三步:先用水湿润面部,再在洗面刷表面加上洗面液,然后开机。
- 第四步:长按“”键开机。
- 第五步:轻按“SELECT”键开始工作。
- 第六步:开始以打圈方式沿着你的下巴轻轻的向上清洁,直到耳朵,逐渐清洗整个脸颊。
- 第七步:使用相同方式清洁另外一边脸和前额,最后轻轻上下移动刷子清洁两边鼻翼。
- 第八步:拆下声波清洁刷头,用清水和肥皂清洗刷子表面。用无纺布或毛巾擦干。

注意:1~2分钟是推荐的清洁程序。在清洁模式下,设备将会每分钟会发出“哔”声提示。

6.2 疗程小贴士

A) 超声波美容模式

- 把护肤品(精华液/护肤水)放到超声波头表面(见图9),并根据使用部位选择频率。(见图2)



图9



图10

- 超声波美容可有效地提高您的护肤品的效果-不同部位使用超声波特定频率有助于护肤品的渗透。

A) 使用美容产品,例如面霜,精华或是爽肤水:重复每一步骤5次,轻轻在使用部位表面慢慢往上方向滑动LEDSONIC+。(见图10)

B) 敷上面膜时使用此产品,重复每一步骤10次,轻轻在使用部位表面慢慢往上方向滑动LEDSONIC+。(见图10)

B) 光疗美容模式

LEDSONIC+使用超能量LED,非常有效于光疗效果。这种安全,无痛,自然的疗程可刺激和增生皮肤细胞的胶原蛋白,改善肌肤暗沉和皱纹。细胞修复和新陈代谢效果帮助对抗肌肤老化,改善肌肤基调,增加组织抗氧化。为了取得最大效果,我们强烈建议:

- 对于粉刺治疗:使用蓝光疗法(本包装不含蓝光祛痘功能头,需另外购买)每天二次,每次3分钟,可直接按贴在所需部位。为了提高治疗效果,接着使用红光疗法3分钟。
- 皮肤复原和紧致:使用红光疗法,可直接按贴在所需部位3分钟(见章节4.2.2“不适合使用部位”),然后移动到脸部的另一个区域。该设备将“哔”提醒您每一分钟的使用。
- 建议每周使用3~4次。
- 如果一个部位需要更多恢复,我们建议在该部位略微延长3分钟。

C) 声波清洁刷头

避免使用粘土基质洗面奶、硅溶性或颗粒状洗面奶,去角质霜或磨砂膏,因为这些物质可能会损害柔软的硅胶触点。

7. 清洁, 保养和储存

7.1 清洁

 **警告:**清洁LEDSONIC+ 之前请确定关机, 并且电源线没有连接到充电座。

- 请勿在水龙头下或洗碗机里清洗LEDSONIC+和其任何配件。
- 请勿使用磨砂清洁剂或侵略性的液体, 例如汽油或丙酮清洁设备。
- 使用LEDSONIC+附带的软布清洁以下配件。
 - 主机和充电座表面。
 - 灯头 (超声波头和LED灯头) 的表面。
- 请用水和肥皂清洁声波清洁刷头, 用无绒布或毛巾擦干。
- 避免将声波清洁刷头放置在阳光直射的地方, 或是置于极端高温或沸水中。正确的维护和保养, 其使用寿命将大大提高。

7.2 保养和储存

- 每次使用后, 用干的软布, 蘸清水清洁超声波头和LED灯头。
- 请置于干燥地方储存, 温度在-10度和45度之间。
- 如果你想替换零件或是购买备用品, 请到当地经销商处购买或是联系我们www.qlarite.com。

7.3 环境保护

- 产品到使用期限后, 不要按家庭垃圾丢弃LEDSONIC+ 请到正规回收点回收处理。



8. 故障排除

如果LEDSONIC+出现任何问题, 请参照以下故障排除指南, 该部分列明了大部分可能出现的问题, 如果仍然有问题, 请联系当地的供应商或是联系我们www.qlarite.com, 请勿自行打开或是维修设备。

故障	可能的原因	解决方法
LEDSONIC+ 不工作	可充电电池电量不足	给设备充电 (见5.1部分)
	设备缺陷	联系最近的Qlarité经销商
LEDSONIC+ 突然关机	可充电电池电量不足	给设备充电
设备温度在操作过程和充电中升高	正常的	不需要任何动作
当充电头插到充电底座插座时 电池充电指示灯 ("SELECT" 键 橙灯) 不亮	电源适配器未插入电源插座	检查主机是否插入适配器插座 适当位置 连接另一个墙壁插座, 检查电源 插座是否通电 如果仍然不能充电, 请联系最近 的Qlarité经销商

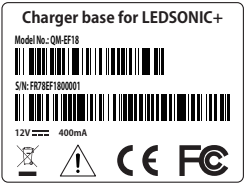
简体中文

繁体中文

9. 规格说明

型号		QM-EF18
软件版本		QM-EF18-SW1.0
超声波频率		1MHz/5MHz
LED灯波长		660nm
光能量		最大50mW/cm²
锂电池		11.1V/750mAh
充电时间		大约4小时30分
电池寿命		300个充电循环
工作时间	超声波疗法	1小时20分钟
	光疗法	1小时40分钟
适配器规格		输入: 交流100-240V, 50-60Hz, 0.2A 输出: 直流12V, 400mA 保险丝 (3N): 交流250V, 1A, 3.6x10mm; 延时式, 低熔断容量
工作环境		温度: +15°C 至 +30°C
		湿度: 25% 至 75%
		气压: 800-1060hPa
储存环境		温度: -10°C 至 +45°C
		湿度: 10% 至 90%
		气压: 800-1060hPa

10. 标签



简体中文

简体中文

符号	描述
	警告
	远离眼部
	CE标志
	FCC标志
	电子电器废弃物
	参考说明书
IPX5	喷水口径为6.3毫米的喷嘴从各个方向对外壳喷水都不会产生有害影响。 测试时间: 每平方米1分钟, 至少15分钟。 水量: 12.5升/分钟。 压力: 30 kPa, 距离3 m。 (仅适用于声波清洁刷头)
IPX4	水从任何方向溅到外壳上均不会产生任何有害影响。 使用以下任一方法: a) 摆管式溅水试验或b) 喷头式溅水试验, 试验a) 进行10分钟。 试验b) 进行(无防护)至少5分钟。 (适用于LEDSONIC+ 主机)
	易碎, 小心处理
	请保持干燥, 远离水和雨水

符号	描述
	此面向上
	包装可回收

安全标准

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- 生产体系:ISO13485:2003 for Medical CE

11. 服务和保障

产品的质保时间为自购买之日起两 (2) 年, 任何因产品制造或材料缺陷引起的质量问题均属于质保范围, 如果您有任何此类质量问题并在质保期内, 我们只在有购买证明的情况下接受维修。这并不意味着延长保修期。

保修适用于通过授权经销商出售我们的产品的所有国家。

此保证不包括由于意外或误用, 滥用, 更改产品或与技术和安全说明相抵触的使用所造成的损害。

如果产品被未经我们授权的人员拆卸或修理, 本保修条款将不适用。

12. 版权所有

版权所有©2017 Qlarité SAS

Qlarité SAS保留对其产品或规格进行更改以提高性能、可靠性或可制造性的权利。未经Qlarité SAS明确书面许可不得以任何形式或通过任何手段 (电子或机械) 制作或传播本文档的任何部分, Qlarité SAS拥有涉及本文档主题的专利和未决专利申请, 商标, 版权或其他知识产权。系统设计和规格如有更改, 恕不另行通知。

客户服务联系方式:

Qlarité SAS

网址: www.qlarite.com

邮箱: info@qlarite.com

地址: 250 bis Boulevard Saint-Germain, 巴黎, 法国 75007

简体中文
简体中文

Certificate of Purchase/Certificat d'achat
購買憑證/购买凭证

Product Name/Nom du produit/
產品名稱/产品名称:**LEDSONIC+**



Dealer stamp/
Cachet du revendeur/
經銷商蓋章/经销商盖章

Date of Purchase/
Date d'achat/
購買日期/
购买日期:_____

